

**SAJAC**

11382 Via Playa de Cortes  
San Diego, CA 92124



**Mr & Mrs N LEVY**  
3109 MORNING WAY  
La Jolla CA

92037

Bulk Rate  
U.S. Postage  
**PAID**  
Permit 1075  
La Jolla, CA



# SAJAC REPORTER

The Publication of the South African Jewish American Community of San Diego

Volume 2, No. 14

*Celia Levy*

Winter 1994



**SAJAC BOARD OF DIRECTORS**

- JEFF CHALMERS - PRESIDENT
- MERLE GAYLIS - VICE-PRESIDENT
- LYNNE ISAACSOHN - VICE-PRESIDENT
- HILLEL KATZEFF - TREASURER
- SYLVIA ROTH - PAST PRESIDENT
- SHARLEEN WOLLACH - PAST PRESIDENT



- YVONNE AMATO
- DEBBIE CHALMERS
- MICHELLE CHALMERS
- JEAN GAYLIS
- SYNDNEY ISRAEL
- PHILLIP JOCHELSON
- SANDY KODESH
- SYLVIA ROTH

- DEBBIE SHTEIN
- CAROL SLAVIN
- IAN SMULOWITZ
- DENISE SNEAG
- BELLA SUCHET
- HERB SUCHET
- JOAN WASSERMAN
- LEN WASSERMAN

SHARLEEN WOLLACH

*The articles and opinions in this publication are for general information only and are not intended to provide specific advice or recommendations for any individual. We suggest that you consult your attorney, accountant, or financial advisor with regard to your individual situation.*

*The views expressed in this newsletter are not necessarily those of SAJAC or its board.*

## NOMINATIONS FOR 1995 SAJAC BOARD OF DIRECTORS

The 8th Annual General Meeting of SAJAC will be held in January 1995. (Invitations and details of our special guest speaker will follow). SAJAC is staffed solely by working volunteers, all of whom have been nominated by the community to work towards our collective goals. It is now time for each of us to nominate an individual or ourselves to volunteer and get involved in this most worthwhile organization.

The nominating process for the 1995 SAJAC Board of Directors is now underway. The SAJAC Constitution & Bylaws provides-

"Nominations for Election of Directors and Officers to be held at the Annual General Meeting shall be submitted to the Board by a Nominating Committee two months prior to the Annual General Meeting.

Additional nominations may be made 30 days prior to the Annual General Meeting by written petition."

Written nominations must be submitted to the secretary 30 days prior to the Annual General Meeting on the form provided. (Deadline is December 13, 1994)

### MAKE A DIFFERENCE - GET INVOLVED 1995 SAJAC NOMINATIONS

Please return to:

Sylvia Roth, 5016 Via Cinta, San Diego, CA 92122 • Phone: 457-2809

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

PHONE: (H) \_\_\_\_\_ (W) \_\_\_\_\_

Nomination submitted by: \_\_\_\_\_  
(please print your name)



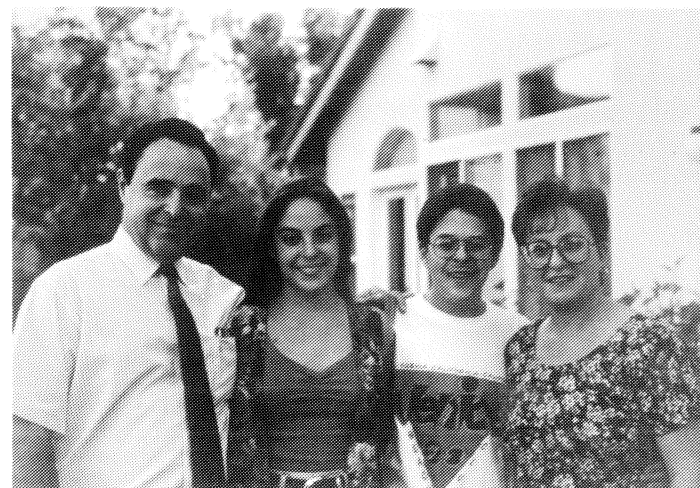
Midnight service at the Old Synagogue in Pretoria, in honor of the declaration of the State of Israel, 1948.

NEWCOMER'S CORNER .....	2	BUILDING OR REMODELING A HOUSE .....	18
PRESIDENT'S MESSAGE .....	3	IMMORTALITY, BUSINESS, PARENTING & MORE! .....	21
A WARM WELCOME TO OUR NEW MEMBERS .....	3	PATHWAYS TO JUDAISM .....	22
THE MESSAGE AND SPIRIT OF HANUKKAH .....	4	AMERICA IN THE 90'S .....	23
I VOTED ... I THINK .....	5	THE LEGEND OF THE LATKE .....	24
SOUTH AFRICAN SCENE .....	6	SAJAC SENIORS CARD AFTERNOON .....	26
THE IMMIGRATION EXPERIENCE .....	9	A WALK ON THE WILD SIDE .....	27
PEACE FOR THE SOUL .....	11	S.A. SPORT COLUMN .....	28
A RIVER RUNS PAST IT .....	13	FICTION IN PROGRESS .....	31
WAIVERS TO REMOVE CONDITIONAL RESIDENCY .....	15	RECIPES .....	32
SCENIC DRIVE WITH INSECTS .....	17	SAJAC GOLF TOURNAMENT .....	33

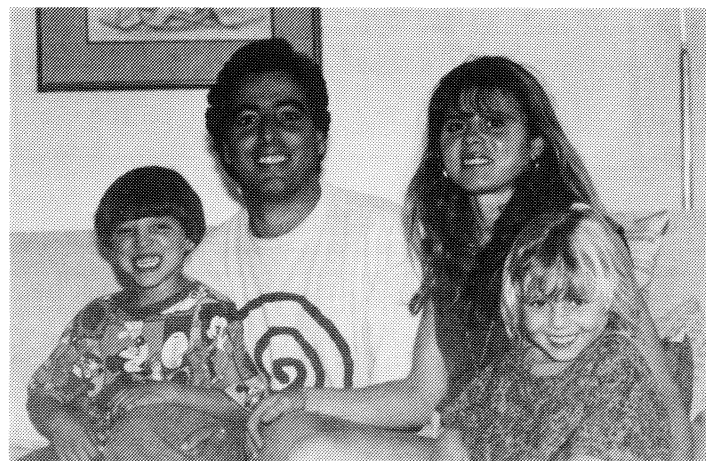
NEWCOMERS CORNER

Pam Nathan

Cliff and Rosemary Isakow have more of their extended families living in San Diego than anywhere else. It certainly makes sense for them to gravitate to this part of the world. Rosemary is related to Denise Neifeld, and Clive to the Isakow and Shapiro families. They were originally from Sandton, Johannesburg, where Clive practiced as legal advisor to the Plate Glass Group. He will be sitting for the State Bar exam in California in February. Rosemary is a school teacher. They have 3 children, Kerry 12, Penny 8 and Glen 5 who are attending school at the Jewish Academy and Beth El.



Estee and Joe Sery have been in San Diego for the past two months. They are both Sabras by birth but spent twenty five years in South Africa. They moved to L.A. in 1993 and now, with the opportunity of joining Shimon Gilder in his business, they have relocated to San Diego. Their children are Natalie 16, who is at Torrey Pines High and Gil 21, who is attending Mesa College. Estee feels as if she has lived here for years. She feels well supported by the South African community and is enjoying living here immensely.



Avril and Avi Butbul arrived here 2 months ago. Avril is related to the Weinstein and Woolf families. Avi, who is also a Sabra, spent the last 7 years in South Africa since his marriage to Avril. He is a computer systems analyst. Avril is a Fine Arts graduate from Wits and has been teaching children art since 1983. She is currently teaching at several local schools and also offers private classes to children of all ages. If you are interested in finding out more about the classes, please call her at 677-9336. They have 2 children, Dani 4 and Yoni 5.



Melanie Greenberg was originally from Durban but has spent the past 8 years on the East coast obtaining her Ph.D in clinical psychology, doing her internship and post doctoral research. Melanie is married to an American, Brian Hilbush, originally from Washington. His field of expertise is neuroscience. Melanie relocated because she got a job offer as an assistant professor of psychology in San Diego. She is waiting patiently for her husband to join her in the next few months.

She is waiting patiently for her husband to join her in the next few months.



**SOFA BIZ**

"Upholstery the way you want it"

- Sofas, Loveseats
- Sleepers, Sectionals
- Custom Sizes
- Re-upholstery Specialists
- Slip Covers

**NORMAN WOLLACH**

(619) 792-1330 • Fax (619) 792-9744  
 985 E Lomas Santa Fe Dr. • Solana Beach, CA 92075  
 (Just east of I-5 in Lomas Santa Fe Plaza)

**MAZAL TOV TO:**

Yael & Julian Aires on Daniel's Bar Mitzvah  
 Neville & Pam Berman on Gary's Bar Mitzvah  
 Bernard Surovsky on his recent marriage  
 Kevin Lyons on his engagement  
 Ettie & Ivor Sack on the birth of their grandson



**The following are doing well after their recent illnesses:**

- Dave Aires
- Myrice Goldberg
- Des Sable
- Lionel Katzenellenbogen
- Gail Solarsh
- Sandy Kodesh



**CONDOLENCES TO:**

Barry Broomberg on the recent loss of his mother  
 Gordon Koz on the recent loss of his mother  
 Mervyn Kodesh on the recent loss of his sister  
 Audrey Hutchinson on the recent loss of her mother  
 Sarah Trocki on the recent loss of her mother  
 Roy Slavin on the recent loss of his father  
 Louis Baker on the recent loss of his mother  
 Karen First on the recent loss of her father  
 Joan Behrend on the recent loss of her brother



**SAJAC Reporter  
 General Information**

**Moving:**

Please advise Lynne Isaacsohn of your change in address. Lynne can be reached at 793-1533 or mail your change of address form to SAJAC, c/o Merle Gaylis, 4719 Shadwell Place, San Diego, CA 92130.

SAJAC uses bulk mail third class for all mailing. **Third class mail is not required to be forwarded under regular forwarding orders.** Unless you advise us of your change in address, you will not receive your mail.

**Reporter Announcements:**

Please advise Sharleen Wollach at 455-6220 of all announcements, such as births, bar-mitzvahs, weddings, illnesses and deaths. This will ensure publication in the next edition of the Reporter.

**Help wanted/offered**

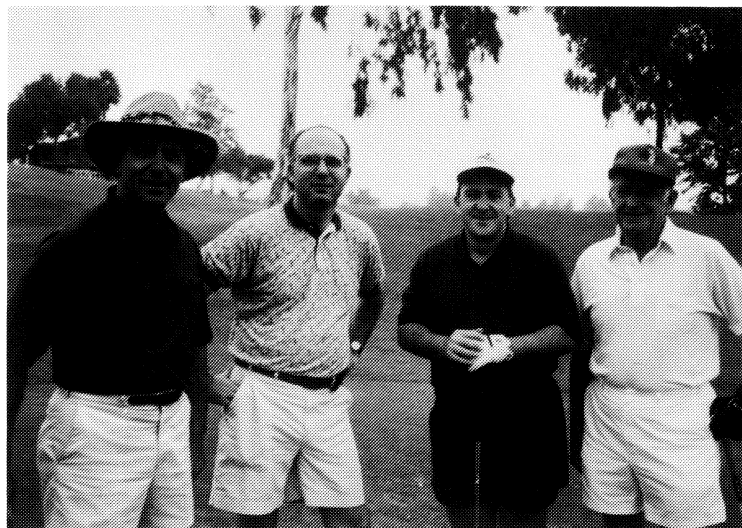
Free advertising (at the publisher's discretion) to all those who are looking for help or those who are looking for jobs. We will also advertise, on a no-name basis, people looking for work. For those members who are looking for work, call Hillel Katzeff or Sharleen Wollach for further details.

**Advertising rates:**

- Business card \$30.00
- Quarterpage \$50.00
- Half page \$75.00

Annual contracts are also available. For additional information call Debbie Chalmers at 566-5600.

MORE GOLF . . .



PRESIDENT'S MESSAGE

As I complete my final year as President of SAJAC, I would like to take the opportunity to reflect on the past and ask for your help. I am extremely grateful to the community for providing me with the experiences of the past two years. The most memorable moments will never be known to the general community. Our Gemiluth Cheshed program, which helps those in need, has provided me with the most challenges and the greatest rewards. It is indeed a privilege to help those people in need to re-establish themselves and to know that we can and do make a difference. The thanks and praises which I received must be passed on to the Board and our members. It is due to strong support and your willingness to help that allows us to carry out these acts of charity. For that I thank each and every one of you.

SAJAC's future is dependent on the support of our community and the active participation of our members. In this regard, we are currently accepting nominations for the 1995 Board of Directors. I encourage each of you to spend 10 minutes to think about your personal participation as well as the participation of other qualified individuals. Please take the time complete the nomination form and return it to Sharleen Wollach. In addition to serving on the Board, there are other ways you can contribute to making SAJAC a successful organization. These are through maintaining your membership, volunteering to assist with events, participating in events and providing us with feedback to improve our organization and our events.

I am also interested in your thoughts and comments on what we are doing. Suggestions for new events and changes to events which have been held in the past are welcome. Such suggestions may be made in writing or you may call me directly at 652-4028. The current Board believes that there is still a great deal of need within the community. As many of us know, the SAJAC directory is our most important phone book. The network of South Africans living here in San Diego is very strong and it is important that we support our members and advertisers. Although small in numbers, the South African community has established a good name for themselves.

Finally, I would like to thank all of those volunteers who have helped to make this organization so successful. I especially want to thank Linda-Anne Kahn, Sandy Kodesh, Brian Marks and Pam Nathan who have made a remarkable contribution to maintain this publication in its fine form since the first edition in 1987.

Warm regards,  
Jeff


A Warm Welcome to our Newly Joined Members.

- Joe & Estee Sery  
Gil - 21    Natalie-16  
Ph# 792-2530
- Susan Teperson  
Ph# 453-7863
- Brian Hillbush & Melanie Greenberg  
Ph# 558-4720
- Roland & Myrice Goldberg  
Justine - 7    Jarrod - 7    Lara - 3½  
Ph# 587-9066
- Larry Kantor  
Ph# 546-8578
- Richard & Peggy Sarif  
David - 16    Romi - 14    Nicholas - 2½  
Ph# 481-5147
- Jeanette Jacobs  
Ph# 457-5155 (W)
- Howard & Ann Katz  
Sara - 13    Dayne - 11  
Ryan - 9    Carli - 5  
Ph# 550-9964
- Steve & Ilana Schraibman  
Leron - 7    Dyllon - 1  
Ph# 454-6810

If you are a new member and your name is not here, please forgive us, we aren't perfect!

Call me with info., Lynne Isaacsohn - 793-1533

Thanks



"If We Aint't Got It, We'll Get It!"

LIGHT BULBS  
UNLIMITED

Julian Frank

1017 Morena Blvd.  
San Diego, CA 92110  
(619) 296-2454

## 25 Heshvan, 5755 THE MESSAGE AND SPIRIT OF HANUKKAH

By Dov Borok

For the first time in many years, the Festival of Hanukkah, which is celebrated for eight days, and which usually begins some time in the month of December, will this year begin at sunset on Sunday, November 27 (corresponding to the fixed Hebrew date of the 25th day of the Hebrew month of Kislev) and end on Monday, December 5 (or, the 2nd day of the Hebrew month of Tevet, which, in turn, begins at sunset on Sunday December 4) when all eight candles or lights of the Hanukkiyah (Hanukkah Menorah) are lit. This is so because of the Lunar/Solar nature of the Jewish calendar, but, because the current Hebrew year of 5755 is a leap year, which means that there will be two Hebrew months of Adar during February and March, 1995, Hanukkah next year (5756) will begin again on December 18, 1995, and end on December 25, 1995 (and in 1997 on December 24). What unfortunate coincidences, because everyone knows that Hanukkah bears no connection or relationship to the so-called "Christmas Holiday", celebrated on December 25, beyond the fact that it is usually celebrated during the same season or period of time. Who knows whether the FIRST "Christmas Day" was perhaps chosen to be December 25, because it, at that time, coincided with the 25th day of Kislev?!

In 165 B.C.E. Judah Maccabee triumphantly regained Jerusalem, the lamps of the Temple menorah were re-lit and the rededication of the Temple was celebrated for eight days with feasting and with song.

Long before anyone thought of Hanukkah, even while the Children of Israel were in the wilderness, the sacred Tabernacle had a beautiful seven-branched Menorah. When the Israelites entered the Promised Land, they set up the Tabernacle at Shiloh, and graced the Inner Sanctuary with the Menorah. The Sanctuary of Shiloh was destroyed by the Philistines, and no one knows what happened to the Menorah, though some believe that it still stood in the Temple of Solomon.

But there it was not the only lamp, for no fewer than ten candlesticks shed their brilliant light in Solomon's Temple. After its destruction in 586 B.C.E., the candlesticks, with other precious Temple vessels, were brought to Babylon. From there, they were restored by the great Persian conqueror Cyrus, who allowed our people to return to Palestine and rebuild the Temple.

However, from that moment on, we hear no more about the OTHER candlesticks. Henceforth, only the large, magnificent, GOLDEN MENORAH, which was perhaps the same one made by Moses in the wilderness, drew the attention of friend and foe alike. Antiochus had the Menorah removed and broken, but the Maccabees repaired it and lit it again with the oil which miraculously burned for eight days.

Since then the Menorah has been used by our people in every place where we have lived. In all these places the Menorah became a symbol of our people.

The MENORAH grew to be a symbol of LIGHT AND TRUTH. We place it near a window so that all may see it and remember what it stands for. By the light of the Menorah, Jewish children were told the tale of Judah Maccabee, the hero who died for freedom.

The HANUKKAH MENORAH also became recognized as a symbol of OUR PEOPLE'S LOVE FOR LIBERTY. It shone in the synagogue, it glowed in the home, it guided the Jew through his life, and often even accompanied him when he died, as an emblem on his tombstone.

When our ancestors made the first Hanukkah Menorahs, they knew that it was forbidden to imitate the seven-branched candlestick of the Temple. Besides, they wished to commemorate the little jar of oil that had lasted for eight days when the Temple was rededicated. For that reason, a special Hanukkah lamp was designed for the festival of light, with an individual shaft for the shamash (servant) by which all the wicks were lit (known also as a Hanukkiyah).

Many artists have produced wonderful Menorahs, though none could equal the magnificence of the Temple candelabrum, which was taken by Titus, after the destruction of the Second Temple, to Rome, where it was carried in his triumphal procession. On the famous Arch of Titus, which can still be seen in Rome, the Menorah is still prominently portrayed.


Thus the MENORAH and especially the HANUKKAH MENORAH, awakens in every generation memories of a heroic past and rekindles A HOPE AND FAITH IN THE FUTURE.

Even though the ancient Temple Menorah may have disappeared forever, its symbol has been revived in Israel, where it has become the emblem of the State. In Israel, incidentally, we may find the largest Hanukkah Menorahs, for they shine atop the water towers of the settlements and decorate PUBLIC BUILDINGS IN EVERY CITY.

We all owe much to the ancient Maccabees. Had their spirit been snuffed out, not only would Judaism have disappeared, but its two daughter religions, Christianity and Mohammedanism, would never have been born.

Hanukkah, then, tells us to be ever watchful against those who would harm us. It tells us to grow closer to our faith and our people, and to drink deep from our ancient heritage.

Above all, it tells us that we are heirs to a great tradition. Hanukkah teaches us that we do OUR part only if we keep this noble tradition alive and transmit it to each succeeding generation.



**Gary D. Levinson M.D.**  
*Internal Medicine & Preventive Care*

4282 Genesee Ave, Ste 103 San Diego, CA 92117 <b>Phone: 292-0108</b> fax: 292-9097	3670 Clairemont Dr, Ste 3 San Diego, CA 92117 <b>Phone: 274-2222</b> fax 273-4742
---	--

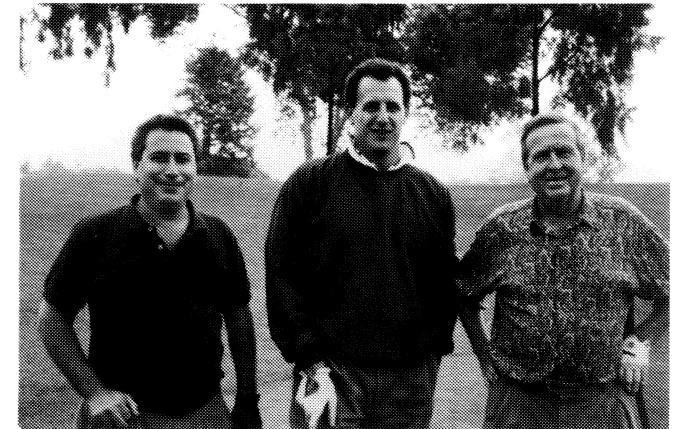
## SAJAC Golf Tournament is a Hit Once Again

By Ryan Marks

I was wrong again. I was certain that this year's SAJAC Golf Tournament could not possibly match last year's contest. Colin Berman, Jeff Chalmers and the rest of the people that organized it went out and got an even better golf course, better food and prizes and made this the most organized tourney ever. There were more participants than ever, including record numbers of women and junior golfers. It was the best ever.

The tournament was held at beautiful Carlton Oaks golf Course in Santee amidst clear skies and warm weather. The course, rated the toughest in San Diego, proved a challenge for the golfers as scores raised quite considerably compared to years past.

Les Edelman, who has dominated this tournament since its inaugural year, took the A-division title once again with a 74. Saul Smith from Los Angeles won the B-division trophy for golfers with handicaps over ten when he shot an 88. Sorrel Nemzer had the second lowest gross in the A-division and Ryan Marks was runner-up in the B-flight. Low net titles (score minus handicap) went to Johnny Ritz in division A and Paul Super in the B-division.



## Recipes

by Sandy Kodesh

While thinking about Hanukkah and the food we eat at this time of the year, I thought that I would include other latke and fritter recipes besides the usual potato latkes. I experiment with baking them in the oven to avoid all that oil and they are very successful. If I do fry them in oil, I tear open a brown shopping bag and let the oil drain off. You can serve these latkes or fritters with your main meal as a vegetable, or as a dessert.

## Sweet Potato Latkes

1 cup grated carrot  
1 cup grated potato  
1 large cup grated sweet potato  
2 table grated onion  
4 beaten eggs  
1/3 cup flour  
1 teaspoon salt  
black pepper to taste  
juice of 1/2 lemon  
1/4 cup chopped parsley (optional)  
2 clove crushed garlic

Sprinkle salt on grated potato and let it stand for 15 minutes. Squeeze out all the liquid well. Add all the ingredients and mix well. Either fry in oil on stove, or bake on oiled biscuit tray in a 400° till cooked and brown. Serve with yogurt or sour cream with chopped chives in it.

## Pumpkin Fritters (Parev)

1 lb. raw pumpkin  
2 eggs  
1/2 cup flour  
2 large tablespoons sugar  
1/4 teaspoon salt  
1/2 teaspoon vanilla  
1/2 teaspoon cinnamon  
1 level teaspoon baking powder  
cinnamon and sugar mixed together for serving oil for frying

Peel and slice pumpkin and cook slowly in a very little water till soft, or you can cook in the microwave till soft. Cool. Mash very well into a smooth pulp. Add slightly beaten eggs and the rest of the ingredients, the baking powder last. Drop tablespoonsful into shallow oil (not too hot as they burn quickly) and fry till golden brown. Makes 20 fritters. Can sprinkle with cinnamon and sugar.

## Banana Fritters

1 cup flour  
2 teaspoons baking powder  
1 1/4 teaspoons salt  
1/4 cup sugar  
1 egg well beaten  
1/2 cup milk  
1 tablespoon melted butter  
1 teaspoon vanilla  
4 small bananas

Peel bananas and split lengthwise and cut in half. Combine flour, baking powder, salt and sugar in bowl. Blend egg, milk and butter and vanilla and add to dry ingredients. Mix till smooth. Batter will be smooth. Dip bananas into the batter till they are well coated. Fry in oil till brown on both sides. Place on brown paper or roller towel to absorb the oil. Serve with cinnamon and sugar, or plain yogurt with maraschino cherries chopped into it.

## Cottage Cheese Pancakes

2 cartons cottage cheese  
1 small carton plain yogurt  
1/4 cup sugar  
3 eggs  
1 cup self-raising flour

Mix all the ingredients together and drop tablespoonsful into pan with hot oil. Brown on both sides and drain on brown paper or paper towel.

**Thank You**  
Sandy & Mervyn Kodesh and  
family wish to express their  
deep appreciation to the  
SAJAC community for their  
calls, cards and meals received  
during Sandy's illness.

## I voted ... I think

By Brian Marks

Some people are prepared to die for it. Others even kill for it. Governments are toppled to get it. Wars are fought to deny it. But most agree it is never really a part of it. And yet, the most advanced democratic society in the world abuses it more than anyone.

I'm talking about voting and the right to vote.

Isn't it odd that in a world where the right to vote is held in such high esteem that the largest democratic country in the world's citizens don't take the time to participate in the basis of the system on which it is built. We watch as Bangladeshis and Zimbabweans wait three days in the rain to cast a ballot. Colombians walk days through the jungle to cast theirs and yet only 30-50% of Americans have the energy or the political interest to swing their automatic vehicles off the freeway on-ramp and find their way to a polling booth.

"We're very excited", said the registrar of voters over the last election. Almost 60% turnout ... a huge increase from the last election.

Phooey, I say. The only reason not to vote should be a terminal sickness, a family tragedy or a natural disaster.

But then I think we might have had a few of these.

After six months of the most disgusting political campaigning, perhaps we can understand why people don't vote. They want no part of the process.

They don't trust the politicians and who can blame them.

After all would you vote for someone who hired an undocumented maid ten years ago when there was nothing illegal about hiring an undocumented maid?

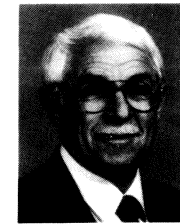
But there is another reason to doubt what the politicians stand for .. and that is we usually don't know what they stand for. With so much mud flying about, so much negative campaigning, so much sound bite spending, hardly any of the candidates actually got around to saying what they actually believed. They were so busy telling us what a jerk the other guy was, and so busy pinning useless labels on each other that by the time the election came around, there was no time to deal with the issues.

So I don't excuse the voters, but I can't blame them.

Me? Well I was sad by the results of who got in and who got thrown out. Not because I think that their wrong people are in office. On the contrary I am only sad because of one small thing. I really don't know who should be in office at all.

## Your Real Estate Specialist

## NATHAN (NATIE) LEVY



**For All  
Your  
Real Estate  
Needs**

OFFICE PHONE 459-3851  
Home 453-2778 Pager 338-7800



Expect the best.™

930 Prospect Street  
La Jolla, CA 92037

## CREATE-A-DESIGN

proudly presents

A superb collection of  
Judaic Invitations, Announcements and Accessories  
Suitable for all occasions  
Available in English, Hebrew and/or Spanish  
(Theme carried through from invitations to thank you's)

*Enhance your invitation ensemble - add Calligraphy*

Custom Programs for  
Bar/Bat Mitzvahs and Weddings

Condolence Cards  
Yahrzeit Reminder Plaques

Newsletters and Flyers  
Several different Hebrew typestyles • Large Judaic clipart library

Friendly, personal service • Appointments made to fit your schedule

*Shirley Abelson*

☎ 589-2360 • Fax 589-9600

6245 Lake Athabaska Place • San Diego, California

## SOUTH AFRICAN SCENE

Naomi Rudick

The poor economy is the biggest worry in the New South Africa. The impatience of the black electorate for the fulfillment of pre-election promises for higher wages and standards of living, has led to massive labor strikes which have run the gamut from manufacturing to retailing and services. The strikes have cost the country millions, and are evidence of the high pay/low output syndrome which is affecting South Africa's international competitiveness. The wave of strikes has already knocked investor confidence. Potential foreign investors feel that in areas of competitiveness, labor costs, quality of labor, and trade unions, South Africa falls short of countries in Asia. They do, however, acknowledge that the country's infrastructure is good. Wage increases which exceed inflation levels, plus low productivity, send negative signals to foreign investors. South Africa has 5 million unemployed, and faces tough international markets. Pick 'n Pay chairman, Raymond Ackerman, reported a 38% decline in the company's bottom line to August, after losing R30 million during its July strike. He said the period had been the most difficult in his 44 years of retailing. Adding to the company's strike woes were two stores in Bophuthatswana which had been burnt down.

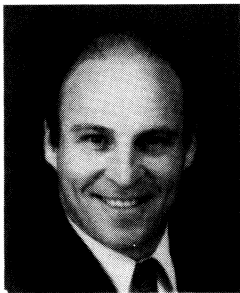
As a counter-measure, President Mandela is campaigning for belt-tightening on a national basis, and urging workers to

be patient about demanding wage increases. In the pipeline too is a proposed cut in salaries of 20% for Cabinet Ministers, 10% for MP's, while civil servants' salary increases will be temporarily frozen.

The second-biggest worry for South Africans is the escalating crime rate (growing at about 9% per year). Police figures in July showed that 90,000 cars, valued at R3.2 billion were hijacked or stolen in the country last year (a figure which almost equals the Johannesburg municipal budget of R3.5 billion). During one weekend in July, 55 cars were taken by force on the Witwatersrand. The head of the Sandton Vehicle Theft Unit says that 90% of hijackings are the work of crime syndicates who use unemployed youngsters.

To pursue the crime there (and get the bad news over), Welfare Minister, Abe Williams, said that "every month 50 South Africans are murdered in their homes", with 314 murdered in the first 6 months of this year. Statistics released show that attacks on households have increased over last year, that most victims on the Witwatersrand are white, while the attackers are black. These figures also show that if you are "between 41 and 50, leave your residence between 6 am and 9 am, or return between 6 and 9 at night, home is exactly where you can expect to be attacked". Nearly half of the incidents on the Witwatersrand occurred in outside areas, such as driveways and main entrances, while most of the others occurred inside the home.

Big news on the South African scene was the split between Chief Mangosuthu Buthelezi and King Zwelithini. The disagreement was over the Shaka Day Celebrations: Zwelithini had invited Nelson Mandela to the event, but Buthelezi objected because he had not been consulted. In the end Mandela did not attend, and the king cancelled the celebrations after violent demonstrations by Inkatha supporters outside his palace, and went into seclusion. Buthelezi staged the celebrations without the king. Later, Buthelezi sent the king two cows, as an apology for the Inkatha demonstration outside his residence, but they were not accepted. Feelings ran high. Buthelezi further damaged his image by bursting into a Durban studio of the SABC during a live interview with a Zulu royal family spokesman, Prince Sifiso Zulu. The prince had been commenting on the struggle for political control of the Zulu monarchy, and was of the opinion that Buthelezi had appointed himself Prime Minister to the king. A scuffle ensued, viewers saw a gun (apparently in the prince's hand), while Buthelezi demanded of the prince, "What are you saying about me?" The prince fled, and Buthelezi made an unplanned appearance on the program, replacing the prince, and answering questions from the interviewer. The country and government were outraged at the incident. The Cabinet



**Ian Smulowitz**

INSURANCE CONSULTANT

- 19 Years of Experience
- Life Member Million Dollar Round Table
- Specializing in Life, Disability & Retirement Planning
- Annuities

5060 Shoreham Place  
Suite 140  
San Diego, CA 92122

Office: **(619) 587-1234**  
or  
Home: **(619) 792-5448**

## FICTION IN PROGRESS

by Marlene Davis Stanger

Contrary as it was to my nature, I grew to love the city of Johannesburg where I lived once, in the years when I was still grasping onto the threads of adulthood, pulling my way forward into the real world. I wasn't that young when I went there — I was already 23, the age at which mother had married my father and moved OUT of Johannesburg to live in Cape Town, where I was born. It's just that having strayed from the womb of my city which had nurtured me and engulfed me so lovingly in the foamy depths of its oceans on so many joyous occasions, I could in earnest continue to process of acquiring the strength for living an independent life. Why, I have asked myself on numerous occasions, do I ascribe my maturation to my Johannesburg years? It was not about growing up as a woman, in the sense of a first love. Neither was it about growing up politically - that had started during my high school years when I began to read the newspapers in earnest and query the context of my privileged life in the whites only suburbs. It was about growing up as a member of humankind, exposed to the raw nerve of life's ugly, squalid side that demands a response, however inappropriate, however well-meant.

And so it began in Johannesburg, the city that grew out of greed and exploitation. How else could you define the gold Rush of the late 1800s, that drew people in their droves from all over the world to seek out their fortunes and stake their claims to wealth and power?

The thunderous summer skies of the city cast magenta sunset clouds across the horizon, rendering ornate building facades in stark relief on a dark, pink sky. You draw in your breath at the dramatic beauty that belies the constraints of history with its vast and depressing shortcomings. The light fades fast, casting monoliths into bas-relief, hewn in deep purple and luminous black. You speed up President Street, driving through the sets of traffic lights spaced every four blocks, their green lights beckoning you through each time, in rapid succession, so that you don't even have to slow down (you just have to catch it right the first time). As you drive, you etch this skylight visual in your brain, to recall at will. Involuntary, you snort under your breath — a sound of disgruntlement, anger perhaps — because you cannot divorce yourself from the context in which this exhibitionism of nature exposes itself. The dream of a rococo artist intent on capturing the gaudy passion without knowing that this scene is in a poorly-conceived, one-dimensional form that is really an illusion of sanity and civility. But, so typical of first love, this picture cannot be tainted. Not even when you venture beyond to the outskirts of the city, or maybe through the suburbs, some of them beautiful beyond belief, some so drab they blur into oblivion (if you have any wish to preserve the sense of aesthetic, that is), and then further still to the outskirts of the suburbs, and you see the pall of smoke spreading before you as if a spirit, intent on camouflaging the entrance to a maze by covering it with a mantle of gray, has unleashed its powers of magic. But this is no spirit and there are many words you would choose rather than the word magic to describe the townships of Johannesburg.

Think, though, of the tremendous diversity of thought and resilience of spirit that always seems to triumph in that pink and gray city. Remarkable, really. People are conducting the love affairs of their lives in these squalid townships and urban enclaves — many have no choice, if they are to love at all. It is to the outskirts that the city spewed its outcast children who inherited the birthright of blood, while it gave the children of the plunderers the splendor beyond. But the guilt of generations catches up eventually and the scales start to swing wildly with the motion and emotion and the balances starts to shift, and the magic of the people and the power of that magic, or maybe the power of the people, starts to swirl about faster and faster, dispersing the gray, and filtering through the brightness. There are anomalies wherever you look in Johannesburg, this city of gold.

A city, cursed with the blight of two birthrights, that sprang out of the dust as the nineteenth century entered its last decade. One birthright was so bright, blinded by the Transvaal sunlight, doubly blinded by the veins of gold that slashed through the underground rock like shining reminders of their status - a birthright stolen, wrenched from the people whose bounty this was; the other, so bloody, mauled by the venomous greed and virulent hatred that rendered it drained and dysfunctional. Not even the soothsayers, who came forth with gifts of architectural treasures and exquisite European taste, could foresee the convergence of these two poles into a conflict so fierce and mighty that many of its people would flee and more would die. Too many. Perhaps, had the portents of truth been given a chance to voice the ominous sightings ahead, perhaps then, the city would have been different.

"You, who take for yourselves. You, who give nothing. You, who want the riches, who plunder the gold. You render unto this city a danger. Maybe you will escape. But your children, your children's children, they will pay the price ..."

"And the children and the children's children of those from whom you take, they too will suffer. They too will die. They may not come to you in supplication. They may not beg that you stop. But they will, one day, take it back. Take back what is theirs. Their pain and their hatred will burn into this city's soul and those whose roots are not firm will shudder and fold as the soil is dug anew. Those whose roots run deepest will stand tall. Tremble perhaps. Shudder. But their roots are strong and the generations that follow will know of this greed as they thrash angrily towards a future of peach."

A soothsayer, a truthsayer, a century before might have delivered this message, but in the days of plenty the ears of the people turn to sounds of mellifluousness and splendor. Do not speak of gloom when the coffer are full and the plates overflow.

Johannesburg entered its adolescence as the twentieth century dawned. As the century waned, it entered an inferno of snakes and bad dreams and burning tires. Old lady, harbinger of hate, whoremonger, that lets the highest bidder and cruelest fighter take her jewels. Mother of dissent. Matriarch of a revolution. Wherever you care to lift the layers of first worldliness, there's another story to tell, another storyteller to tell it, and another side to the story. So remember, where I may tell you love, it is my love I speak about, and bears no resemblance to anything that another may behold. Where I say it was love, therefore, another may tell you hate.

Wayne Ferreira, nevertheless, has been outstanding on the International circuit, winning 5 events this year into October, including recent successive victories in the Bordeaux and Swiss Championships, and rounding it off with a victory in the Israeli Open, in so doing spoiling the swansong of hometown boy, Amos Mandorsof. The Israeli, who has just turned 29 bid his farewell to the courts of Ramat Hasharon in going down 7-6 (7-4) 6-3 to the top-seeded Ferreira. It later became an all-South African affair as Len Bale and John de Jager beat the top-seeded Swede Doubles pair 6-2 7-6 (7-2) in the Doubles Final.

In the Davis Cup, South Africa's only previous final victory was when India defected rather than play against a team governed by racist laws in 1974. Twenty years later, S.A. emerged from the shadows to defeat India 3-2 after Marcus Ondruska, replacing the injured Grant Stafford in the deciding singles, won his match. In the reverse singles, Wayne Ferreira had been defeated by his Indian counterpart.

In the US Open, Elna Reinach and American Pat Galbraith won the mixed doubles, defeating the #1 seeds, Australian Todd Woodbridge and Czech Jana Novotna. And Surina de Beer and her Dutch partner won the US Girls Doubles Final.

#### GOLF

Ernie Els added the World Matchplay Championship to his US Open title, defeating Colin Montgomerie 4 and 2 in the final, 1 day before his 25th birthday. In so doing, Els had beaten 3 of the world's top 18 players, 5-time champ Steve Ballesteros, US Masters Champion Jose Maria Olazabal, and Montgomerie, the leading money-winner on the European PGA Tour, and this on consecutive days to take home the 160,000 Pound first prize.

But he also won the hearts of all with his humble words after being touted as a future super-star. "It's nice to hear those remarks, but I don't think you want to start believing that stuff. I've got a long way to go".

The 1994/95 10-event FNB Tour will be worth a record R6 million, an indication that professional golf continues to grow in leaps and bounds in Southern Africa. And after 13 years of promoting the Million-Dollar Challenge at Sun City, Sam Feldman, after difficulties with the new Sun International management, has decided to call it a day, and will now concentrate on being Ernie Els' manager.

#### BOXING

S.A.'s little boxing maestro, Baby Jake Matlale, brilliantly defended his WBO flyweight title for the third time when he stormed to a thunderous points win over Domingo Lucas of the Philippines. He scored repeatedly with a cheeky overhead combination against a game opponent. However, in a double-header, S.A.'s super middleweight Chris Eubank was lucky to retain his world title due to the generosity of the 3 judges. He's all about showmanship and most critics felt he should have lost to Dan Schommer of the USA.

Baby Jake will fight American Michael Carbajal in Phoenix in November, the winner to meet World WBC and IBF Cham-

pion Humberto Gonzales in a unification bout.

Vuyani Bungo turned in a stunning performance to win the IBF Junior featherweight title with a unanimous points decision over defending champ and previously unbeaten Kennedy McKinley at the Carousel.

WBF Junior Lightweight Champion Dita Molefyané successfully defended his title by knocking out Mexican Noe Hernandez in the 6th Round in Durban.

Finally, former WBA and IBF Junior lightweight Brian Mitchell is to make a comeback at Sun City in November.

#### ATHLETICS

Elana Meyer, who had been sidelined from training for weeks before her silver medal at the Commonwealth Games, won the 10000 meters at the World Cup at Crystal Palace in September. She then coasted to victory in the World Half-Marathon Championships in Oslo, competing the hilly course in 1-08-36.

Okkert Britz, a rising star at only 21, gained some consolation for missing an almost certain Gold in the Vancouver Games, when he won the Pole Vault at the World Cup, with a World Cup and Africa record of 5.9 meters.

Shaun Mielck became the first South African in 9 years to win the 88.5 km London to Brighton Road Race in October, setting a new race record. The last S.A. to win was Hosea Tjhale in 1985.

From 1995, the Comrades Marathon will be the richest road race in S.A. A total of R200,000 in prize money will be at stake, with both the men's and women's winners receiving R45,000.

#### BASKETBALL

After a visit to S.A. by American professionals, including Patrick Ewing, Pro basketball has started in S.A., to be contested by 6 teams who are entitled to 3 foreign players each. The competition will comprise 30 Round-Robin matches, 2 play-offs and a final in November. Sponsored by Allied Bank, the organizers feel S.A. can be competitive by the 2004 Olympics.

**ROY SLAVIN**  
 (619)689-1967 Fax 689-8270  
**ACCURATE LASER SERVICES**  
 7949 Silverton Ave., #903, San Diego, CA 92126  
 Quality Remanufactured Toner Cartridges  
**WE WANT YOUR EMPTY CARTRIDGES**

severely condemned his actions, and Buthelezi made a public apology. No legal action was contemplated.

More change is on the way with the news that the central Witwatersrand will be split into 7 new municipalities, paving the way for a non-racial metropolis. Final boundaries have yet to be decided, but in general it seems that although part of Soweto will remain intact, the new areas will combine some of the "mink and manure belt" with underdeveloped suburbs. These plans will replace local government bodies - to name but a few: Johannesburg, Roodepoort, Soweto, Sandton, Randburg, Alexandra.

The Cabinet has approved 11 paid public holidays, including Youth Day on June 16, the anniversary of the Soweto uprising in 1976. The 11 holidays are: New Year's Day (January 1), Good Friday, Family Day (after Easter Sunday), Constitution Day (April 27), Workers' Day (May 1), Youth Day (June 16), National Women's Day (August 9), Heritage Day (September 24), Reconciliation Day (December 16, formerly Day of the Vow), Christmas Day, and Goodwill Day (December 26). Ascension Day, Kruger Day, Republic Day, and Founders' Day will now all fall away.

#### This and that ....

The status of Afrikaans on the SABC has been the subject of lengthy debate over the past few months. Nothing has yet been decided, but it seems probable that the number of Afrikaans programs will be reduced. The SABC is no longer under government control, and as an independent broadcaster it is not bound to provide the same airtime for all the 11 official languages.

Wynand Harmse, group chief executive of the SABC, has been replaced with Zwelakhe Sisulu. Sisulu was the founding editor of the New Nation Newspaper. He was under house arrest in the 80's, and later detained for his views on press freedom.

British Prime Minister, John Major, visited South Africa in September. In addressing Parliament he said that his country was committed to strengthening ties with South Africa, and it would provide R530 million in investment and development aid to the country. It was the first visit by a British Prime Minister since Harold MacMillan made his "winds of change" speech in 1960.

Johannesburg's mine dumps, the delight of returning travellers, and symbols of the city's mining history, are disappearing. They are being re-processed. The face of Johannesburg is to change more as the economic viability of this reprocessing improves. Even the mine dumps at Gold Reef City will be affected, but their shells will be left to retain the old world atmosphere. A spokesman said that although the mine dumps were historically significant, they were useless, and their disappearance will make high value land available for development.

Winnie Mandela was in the news again during August, claiming damages of nearly R1 million from 4 newspapers and a soft-porn magazine. Winnie says the soft-porn magazine, Hustler, labelled her "Asshole of the Month", and the newspapers contained allegations about her misappropriation of ANC social welfare funds. The Hustler's editor said he believed his magazine's articles on Mandela was "fair comment". The newspapers are expected to defend.

Dr. Allan Boesak has finally bowed out of ANC frontline politics. Boesak says he needs to devote more time to his job as Western Cape Minister of Economic Affairs, but critics say his elitist lifestyle has alienated him from his working-class constituents.

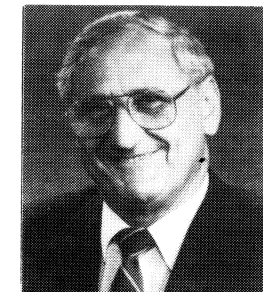
In August, Bidcorp chairman, Brian Joffe, was elected S.A.'s Jewish Business Achiever of the Year - an award sponsored by the Jewish Herald Times. Runners up were: Mick Davis (Gencor), Robert Brozin (Nando's), Eric Ellerin (Ellerin's), Donald Gordon (Liberty Life), Sam Jaffe (Delswa), Lawrence Seeff (Seeff Organization), David Solomon (Solomon Bros Property Holdings), Les Weil (J.H. Isaacs) and Raymond Ackerman (Pick 'n Pay). Brian Joffe controls companies worth R2,4 billion through Bidcorp.

Percy Tucker, South Africa's "Mr. Showbiz", originator and MD of Computicket, retired August 16 at age 65. August 16 is the anniversary of the opening of Show Service (the first theater box office for Johannesburg and Pretoria) in 1954, by

#### Welcome To All New SAJAC Members

from

#### STANLEY BEHR



For:  
Sales  
Purchases  
Lease Options  
& Rentals

For:  
Residential/  
Commercial  
Mortgages  
Re-financing  
Market Evaluation

of Grubb & Ellis

U.S.A.'s Largest Independent Realtors

For All Your Real Estate Requirements

Office: 459-0501

Residence: 454-6546

1299 Prospect Street • La Jolla, CA 92037

*It Will Always Be A Pleasure  
To Be Of Service To You.*

the then 25 year old Tucker. On the same date in 1971 he turned to computers to produce "one-stop ticket-shopping" nationwide. Today his Computicket enterprise is unique.

Pieter Dirk Uys' Evita Bezuidenhout certainly moves with the times. The ex-Nat, ex-ambassador is now a re-born democrat in the New South Africa and appearing in a new six-part series, Funigalore, running on M-Net.

Residents of Houghton Estate have become "antsy" about the "Five star squatter camp", a small shanty community of about 20 squatters, which has sprung up in their midst. Residents are concerned about the value of their properties.

Dr. Mosie Suzman, husband of politician Helen Suzman, died in July at the age of 90.

The new Miss South Africa is Basetsane Makgalemele (20), a final year education student at the University of Venda. Her reign will be dedicated to promoting reconciliation in the country, and tourism.

In September, well-known businessman, Solly Krok, and Greek businessman, John Theo, battled for ownership of the house built by the later oil tycoon, Marino Chiavelli. In the end Solly Krok's bid of R8.7 million was the highest for 3,26 hectares of prime Hyde Park, Sandton property. Krok's plans for his acquisition include feasibility studies to determine the profitability of cluster houses on site. "I don't want to live there myself. It's too ostentatious", he said.

*Thank You!*

*Howard and my kids join me in thanking everyone for their support during this very difficult time. There are a bunch of very special people in the SA Jewish community. We will all keep on praying and please G-d my dad will get better.*

*Ann Katz*

Hours  
Monday - Friday 10 AM - 5PM  
Alt. Saturdays 10 AM - 12 noon

**BARRY J. BROOMBERG, M.D.**

Family Practice

6515 LA JOLLA BLVD.  
LA JOLLA, CALIFORNIA

Telephone  
(619) 454-7157

was happy the money his government had given for this cricket facility had been so well spent.

And there is a new spring in the steps of Soweto's top cricketers. Firstly, their club has gained promotion to the Premier Reserve League, and they are undertaking a 6 match tour of England next winter.

Clive Rice, one of the finest all-rounders in S.A.'s cricket history, has been appointed the first director of Plascon's National Cricket Academy. His job will be to impart his knowledge to young cricketers in battling, bowling, captaincy, motivation and communication and to supply a complete support system, with all facilities being available for scientific sports research. Jimmy Cook will also be seconded to the program.

Finally, former Transvaal and N. Transvaal opening batsman and captain, Mandy Yachad (33) announced his retirement from cricket. He was S.A. cricketer of the year in 1984 and 1991.

**RUGBY**

South Africa's Rugby players, traditionally known to play the game "hard", disgraced themselves on the recent New Zealand Tour as one player after the other was given his marching orders. Forwards Keith Andrews and Hannes Strydom were sent off the field in Argentina, wing James Small for verbal abuse in Australia, lock Andre Geldenhuys in New Zealand, and the infamous Johan le Roux was flown back to S.A. in mid-tour and suspended for 18 months after biting Kiwi captain, Sean Fitzpatrick. Le Roux bitterly told a magazine that if he had rather punched his opponent and broken his jaw, his sentence would only have been a 3 month suspension, so he's sorry he didn't bit the ear right off. "I could easily have torn his ear right off if I d wanted to but I just bit and let go". Latest le Roux joke. "Why did le Roux bite Fitzpatrick?" "He heard his skipper shouting Vasbyt".

Following the New Zealand debacle, Ian McIntosh was axed from the coaching job and the new national coach and selection convenor is Kitch Christie, coach of the victorious Transvaal Rugby team. He immediately announced a squad of 37 players to begin training for the tour of the British Isles later in the year. A number of players, considered certainties, were omitted for disciplinary reasons, after reports of heavy drinking and partying shortly before Text matches in New Zealand.

However, when the Argentinians toured S.A., although the Springboks won both Test matches, Kitch lashed out at the players, saying most of them played with their plane tickets to the forthcoming U.K. tour at the back of their minds. "Our retention skills were shocking, the cleaning up of the loose ball awful, the midfield defense non-existent, and we took too many wrong options and left too many tries on the table".

In inter-provincials, Transvaal dominated the other provinces, often staging dramatic come-backs. In September, Western Province led them 17-6 with 14 minutes left, but lost 24-17. In August, Free State led 23-9 and lost 31-29. And Eastern Province led 15-6 at half time only to lose 26-18.

Transvaal went on to retain the Curie Cup by pulverizing OFS 56-33 in a final which produced a staggering 10 tries and turned Bloemfontein into Gloomfontein for all but a few outnumbered visiting supporters. Transvaal also won the Lion Cup, beating Western Province 26-18.

And finally, as an aside, former Pumas star fly-half and captain, Hugo Porta, has been appointed Argentinean Ambassador to South Africa.

**LAWN BOWLS**

After their very successful showing at the Commonwealth Games, where the Men won the Fours, and the Women the Fours and were Runners-up in the Pairs, the S.A. teams met the touring Israeli teams skipped by ex-South Africans, Cecil Bransky and Maureen Hishowitz, at Beaconsfield, Johannesburg, in October.

In the men's games the presence of former Capetonian, Jeff Rabkin, made a tremendous difference to the outcome. Playing in the singles, he outdrew and outbowled S.A.'s Donny Piketh, and in the Pairs, he teamed with Len Averbach to defeat Piketh, and Theuns Fraser 24-20 after leading 18-2 at the 8th end. This enabled Israel to draw the match 2-2 with the S.A. Men.

The S.A. Women's team, however, completely dominated the Israeli s, winning 3 1/2-1/2, with Israel's only point coming in the Trips after a Herculean effort by Hirshowitz, playing on what was her home green until 6 years ago.

Men's Singles: - Israel (Rabkin) beat S.A. (Piketh) 15-8

Men's Pairs:- Israel (Rabkin and Averbach) beat S.A. (Franser and Piketh)

Men's Trips:- S.A. (Burkett, Rayfield & Loffhouse) beat Israel (Bransky, Murdenbach & Miller) 2-16

Men's Fours:- S.A. (Burkett, Rayfield, Fraser & Loffhouse) beat Israel (Bransky, Murdenbach, Miller & Averbach) 23-17

Women's Singles:- S.A. (Dwyer) beat Israel (Hirschowitz) 25-12

Women's Pairs:- S.A. (Trigwell & Dwyer) beat Israel (Molly Skudowitz & Pnina Gelbgisser) 28-11

Women's Trips:- S.A. (Grondheim, Bekker & Pretorius) drew with Israel (Hirschowitz, Merle Swerdlow & Renee Kushner) 16-16

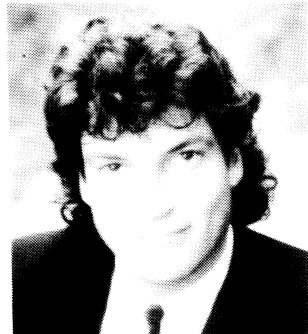
Women's Fours:- S.A. (Grondheim, Bekker, Trigwell & Pretorius) beat Israel (Skudowitz, Swerdlow, Skudowitz & Kushner) 25-16

**TENNIS**

As I mentioned in the last issue of the SAJAC Reporter, the infighting in S.A. Tennis administration was having a detrimental effect on their relations with the sponsors. Since then, Standard Bank have relinquished their sponsorship, not only of the World Doubles, which has gone to the Far East, but also of their all-embracing "game" sponsorship of tennis, while Sun International have also discontinued their sponsorship of the S.A. Open, leaving S.A.'s only link with men's tennis, the Davis Cup.



**AMERICAN  
FINANCIAL  
NETWORK, INC.**



**MARC S. LOTZOF**

REAL ESTATE BROKER • MORTGAGE BROKER  
Licensed Since 1984

**FOR ALL YOUR REAL ESTATE NEEDS...**

**LOTZOF.**

**BUYING • SELLING • FINANCING**

**I CAN \$AVE YOU THOUSAND\$ OF DOLLAR\$ BECAUSE I DO BOTH SIDES OF THE TRANSACTION.  
CALL ME TO FIND OUT HOW!**

Days (619) 686-5370 Evenings (619) 688-8411 Weekends Fax (619) 296-5831



## S.A. SPORT COLUMN

by Herbert Suchet

## SPORTSMEN NOW PROUD TO BE SOUTH AFRICANS

## Quotes:

Ali Bacher:- Going abroad now and being able to say to people "I'm" a South African - that's my flag flying over there is a wonderful exhilarating experience.

Morne du Plessis:- Nelson Mandela, and the manner in which he took office as President, has given all of us the chance to start over again. My greatest regret is that I was not around to play my sport under 1 flag, 1 president, 1 nation.

Gary Player:- Although the euphoria has helped, and South Africans are now welcomed with open arms, which is a good thing, don't forget talent. Ernie Els didn't win the U.S. Open because he became a New South African but because he has got so much talent.

Bruce Fordyce: - Sportsmen, who have for so many years been denied international participation, feel the new sense of acceptance more keenly than most. Host nations are falling over themselves to invite us to the great sporting events of the world, and we're the flavor of the year.

## OLYMPIC GAMES

Cape Town is making a concerted effort to host the 2004 Olympic Games, and their bid was boosted by an announcement from Sports Minister, Steve Tshwete, that the Cabinet would support their bid. Cape Town 2004 Bid Co-Chairman Raymond Ackerman said that making the bid was expected to cost about R100 million, Sun International, S.A. Phillips and Nedcor each have announced R10 million sponsorship so far.

## COMMONWEALTH GAMES

In handling over a check for R1 million from the S.A. Government towards the cost of sending the S.A. contingent to the Commonwealth Games in Vancouver, Sports Minister Steve Tshwete pledged, From now on sport is going to be spoiled. For too long sport has been treated like a poor relation, and after the apartheid years, this is the first team to represent the whole of S.A. and the whole of S.A. is behind you. Reebok handed the S.A. team kit worth R300,000 to the 112 competitors. However, a race row greeted the S.A. team on its arrival in Canada amid a cloud of controversy on the racial make-up of the team. The media immediately questioned the racial balance of the squad with only 9 black representatives. The blacks in the team, however, defended the selectors, stating that the team was selected entirely on merit.

## COMMONWEALTH GAMES (S.A. RESULTS)

## Swimming:

Penny Heyns	Bronze in 100'm breaststroke
Peter Williams	Bronze in 50'm freestyle

## Cycling:

Willie Engelbrecht	Bronze in Road Race
--------------------	---------------------

## Athletics:

Hezekial Sepeng	Silver in 800'm
Charmaine (Gale)Weaver	Silver in High Jump
Elana Meyer	Silver in 10000 m
Lizette Elsebeth	Silver in Discus
Gwen Griffiths	Silver in 1500 m

## Bowls:

Neil Burkett, Robert Rayfield Allan Loffhouse, Donny Piketh Colleen Grodeheim,	Gold in Men's Fours
Hester Bekker Lorna Trigwell, Anna Pretorius	Gold in Women's Fours
Jo Peacock and Lyn Dwyer	Silver in Women's Pairs

## CRICKET

After winning the First Test on their English Tour, and drawing the second, S.A. was humiliated by crushing defeats in the Third Test, the 2 One-day Tests, many of the county matches, with an overwhelming loss to the Dutch Team at The Hague on their way home being the last straw. Score: - S.A. 134 Holland 138 for 1

Brian McMillan, the big Western Province all-rounder, was the tour's only success, topping both he batting and bowling averages. Opener Andrew Hudson could manage only 30 runs in 4 at bats.

On their return, it was no surprise to find Team Manager and coach Mike Proctor sacked, with Bob Woolmer, former England cricketer and coach of the all-conquering Warwickshire county being appointed in his place. Proctor, however, hit out at the country's top administrators, especially Selection Committee convenor Peter Pollock, who he said had stabbed him in the back.

He also criticized the tactics of skipper Kepler Wessels, and felt let-down and disappointed by the attitude of vice-captain Hansie Cronje, who will lead the country when Wessels retires. S.A. then made a disastrous start to the triangular series between Australia, Pakistan and S.A. in Pakistan, a tour that was nearly called off because of a plague epidemic in Pakistan. The Boks lost their 5th consecutive one-day international, being defeated by Australia in the first match of the tour and Pakistan in the second game. Scores: - S.A. 163-9 Pakistan 165-2

British Prime Minister, John Major, on his recent visit to S.A., officially opened the Alexandra Trek Recreation Center, built with donations from the British Government and local construction firm, Murray & Roberts. After watching the first net practice, Mr. Major, a self-confessed "cricket nut" said he

## THE IMMIGRATION EXPERIENCE

Evelyn Rady, LCSW

Leaving one's homeland and relocating to a new country can be complicated, with emotions ranging from exhilaration to depression, from joy to sadness. All of these reactions are typically experienced by most immigrants.

The South African Community has asked Jewish Family Service for more information about the immigration experience so that newcomers can be better informed to assist in their settling in.

There are four predictable stages in the immigration process that most people go through. The first stage involves the concrete steps: the request for visas, the acts that indicate concrete intentions to move. Reactions may range from euphoria to overload at this time. Moving can have positive or negative meaning. No matter what the motivation for immigrating, mourning is necessary. Sometimes, family members don't allow it and scapegoating results. One family member may carry the unexpressed feelings of the family and be labeled the troublemaker, the weak one, or the sick one. When these feelings aren't acknowledged, subsequent stages in the immigration process can become more complicated.

The second stage is the act of migration, traveling to the new destination. In the third stage, lasting from a few weeks to a few months people are task-orientated, efficient and overcompensating. About six months after arrival, the long-range responses to migration may surface. Loneliness, for people left behind, for familiar comfortable landmarks and

traditions are felt more keenly as the excitement of settling in wanes. Most families/individuals mourn what was left behind and integrate it constructively with the new reality. For most families the positive side of the experience outweighs the negative. By the end of three years, the family emerges with new individual and collective strengths.

This fourth stage from 6 months after arrival to 3 years is when long-range responses to migration may surface. This stage may involve crises as the need to adapt to the new culture is evident. The children may act out this crisis. They may catch up with the new culture more quickly than their parents. Rules and values that were effective in the country of origin are less adaptive in the new country. In some families one member may get stuck, idealizing or mourning what was left behind. This can wreak havoc on the entire family and derail everyone from his or her task of adapting to the new culture. Another observation is that it's often harder for the man than for the woman. He isn't sure about the rules. Business is so competitive! How is a man to behave?

People who emigrate as singles have their own task to accomplish. In addition to the four stages that also apply to them, they have the additional burden of doing it alone. Some suggestions for easing the transition: anticipate the periods of loneliness and rootlessness; maintain contact with others like yourself; bring meaningful reminders with you; acknowledge the loss of structure of the community and recreate other structures (like SAJAC).

When problems and stress interfere with living, get help. There is no stigma attached to getting therapy in the U.S.

## IMMIGRATION LAW

### Law Offices of Leon J. Snaid

- \* Past President of San Diego County Bar Association Immigration Committee
- \* Attorney since 1971
- \* Author - *The Newcomer Guide to Living in the U.S.A.*, finalist for Benjamin Franklin Trophy
- \* Who's Who in American Law since 1987

*Free 1/2 hour consultation on prescreened cases in U.S.A.*

438 Camino Del Rio South, Suite 101  
San Diego, California 92108

**TEL: (619) 297-0771**

Johannesburg contact Tel. No. (001) 783-3745

The therapists at Jewish Family Service are particularly knowledgeable about the problems of immigration because they see so many people who have emigrated from different parts of the world. They are also sensitive to "Jewish" issues.

Jewish Family Service has been in San Diego since 1918. The primary mission of the agency is to strengthen Jewish family life and its major service is in providing therapy/counseling to people in the community, both Jewish and non-Jewish. Because the services are so confidential, this part of the agency's services aren't as well known as, for example, the refugee resettlement program. Jews turn to Jewish Family Service because they trust this organization to serve them well.

Psychotherapy is offered in the Hillcrest, Encinitas and Rancho Bernardo offices. The staff are all licensed therapists, either social workers or psychologists. The services of a consulting psychiatrist are also available. Because JFS has a reputation for providing such high quality service, the agency attracts very competent staff.

Fees are based on family income, the number of people supported by the income and insurance payments, if there is coverage. The agency is able to reduce fees because UJF and other donors provide a portion of the funding to the agency.

The main office in Hillcrest is at 291-0473. The Encinitas offices is at 944-7855 and the Rancho Bernardo office is at 674-6441 for any questions one might have about the services.



## NORMAN SARKIN

"When you see me, don't think of life insurance; but when you think of life insurance, please see me."

### 239-LIFE

**33 years of experience**  
**Specializing in Life and Disability**

4275 Executive Sq. #900  
La Jolla, CA 92037  
\* P.O. Box 81105  
San Diego, CA 92138-1105  
**(619) 239-LIFE (5433)**  
Fax (619) 546-3978

## KING DAVID SCHOOL REUNION LINKSFIELD AND VICTORY PARK

A reunion for all old Davidians will be held April 1995 at the Newport Hyatt, Newport Beach. For more information please call: Karen Marcus 457-7307 or Sylvia Roth 457-2809.

*We look forward to hearing from you!*

## ACCESS OVERHEAD GARAGE DOORS

- HARDWARE
- GENIE AUTOMATIC OPENERS
- SPRINGS
- OLD DOORS REPLACED
- QUICK & RELIABLE SERVICE

**24 HOUR SERVICE**

FAMILY OWNED & OPERATED

CALL: Leonard, Braden & Joan Wasserman

**"Door Stix, We Fix"**

**(619) 453-8895**

## A WALK ON THE WILD SIDE

Renee Sack

MUTANT MESSAGE DOWN UNDER by MARLO MORGAN  
(p.p 187, \$18.00)

Mutant Message Down Under is book unlike many others of this genre; it is a fictional story of an American woman in Australia taking a four month "walk-about" with a rural tribe through the Australian outback. The tribe named itself "The Real People", and from the outset of this adventure, challenged the woman to examine all her pre-existing notions on all levels of thought.

After discarding her business suit, nylons and jewelry she became a willing student in all the Real People were eager to teach. They named her "Mutant", she later discovered that they thought mutants had addictions, water being one of them. Her guide Ooota was the only person who spoke English and elected to translate where necessary.

The "rebirth" of the author is a mystical journey transcending the physical. A "new" ancient culture blossomed before her and, she embraced it. A culture that fervently believed in the intuitive community of the group. They discussed the essence of healing, winning, unadulterated celebration, and the purest form of honor. They honored their environment, shared all their food sources with the animal kingdom and never took every available plant life, thus allowing for renewal. They knew no territorial boundaries, and the only security they knew was the rising and setting of the sun.

Peace and positive thought was the norm, and they recognized the destructive nature of resentment, anger and harboring ill will toward others. They gained much pride in the virtue of each test, realizing that it is repeated until it is done well. They live each day with purpose, respecting the interdependence of the community while enhancing each individual by recognizing and celebrating their gifts shown as specific talents. Their idea of sportsmanship is one that has no losers - they all win. Relationships re enhanced by instantaneous forgiveness, and the concept that the individual learned from the experience is the reinforcement of mutual growth. They describe the difference between being alive and non-alive. Alive is the honoring of all the moments, non-alive is existing to vaingloriously make the moments different from reality.

The author learned how precious a talent it is to possess intuition, telepathic communication and unfaltering believe in the cosmic power. This provides the needed tranquility to the mind, opening it to new growth experiences.

This story is unique as it entertains no violence, hatred or schemes with which to outdo others; it does not lend itself to objects to acquire; rather it trips naked the essence of truth, faith and love in a fashion of simple storytelling. All it responds to, is our essence, the need to understand and observe truth, peace and love. It may hold special fascination for our endless pursuit to accomplish the ideal of "finding ourselves"

to become a fully self-actualized individual.

It highlights the marked differences in right and left-brained thought. The Western world seems to be right-brained, perfecting the skills of reason, logic and endless analysis, whereas these people think on more creative, intuitive and telepathic levels. This is considered superstition to more advanced world of technology, science and invention.

This book never underestimates the reader; it tends rather to simplify the complicated in asking the pertinent question while never assuming the answer, allowing a vista of possibilities in its interpretation. As an extremely subjective account of spirituality, it entertains by way of the unusual story setting, and in never undermining the culture of the "Real People" it gently questions the fibers of Western beliefs, often promoting responses from the reader. This is the "gentle setting" to engage in alternative thought when we as individuals feel the need to enhance ourselves, our community and our world. It offers the avenue into the unknown without fear, anger and resentment by suggesting that balancing peace, love and forgiveness promotes harmony on all levels of life. I was impressed that the author chose not to destroy what is known to us, rather to enhance our lives by including some of that little known element called "Oneness".

Whether you read this purely to learn about a unique, dying tribe of Australia, or you read this as a mystical magic introduction to "spiritually", I do not think you will be disappointed.

## BRIAN BLACHER, B.Phys.Ed. Exercise and Nutrition Consultant



- Nutritionist
  - Personal Trainer
  - Body Composition Analysis
- (619) 458-9137**

## SAJAC SENIORS CARD AFTERNOON

Norman J. Feitelberg

Thursday, October 13, was the occasion for the SAJAC Senior's Card afternoon. This event took place in the Club-house at Mona and Jack Solomon's complex on Genesee Avenue, a venue which is very central and exceedingly comfortable.



Exciting eats, cakes, cheese and biscuits, fresh fruits and delicious sandwiches were provided - I should know as I enjoyed them!

The club-house accommodated 12 tables of 4 people - 9 tables of bridge, 1 table of kaluki, 1 of

klabberjas and 1 of rummy. Participants were senior males and females of SAJAC (I believe this means over 50?) - who each paid \$4 for this occasion, a most nominal amount.

Bella Suchet and her committee must be congratulated for their outstanding organization and great success of this venture. I have learned that the winners at each table were presented with an appropriate gift - quite unexpected - but this certainly showed the Suchet touch. It was rumored that the husbands of



the committee were roped in, boots and all. We must thank those willingly coerced chaps and ladies for their cooperation.

An afternoon like this does not end when the layers pack up their cards as there is still the tidying up to do, as well as dismantling of card tables, folding up of chairs, removal of used dishes and drinking utensils. Thanks go to all who helped in this way for their cooperation. Their assistance is an encouragement to mount further successful events.

I feel proud to be the organizer of the seniors card afternoon, proud to be part of the South African community here in San Diego, as each and every member that I approached for help, etc., gave willingly of their time in either making eats, baking cakes, donating prizes or coming to help set up the tables. Thank you, thank you, all you wonderful people, and for those who came to play, thank you for participating. It was a great afternoon.

Bella Suchet



## Peace for the Soul - Dignity for the body A Summary of Jewish Burial Customs

Contact: Chevra Kadisha, San Diego

Tova Pollen

450-1150

**What happens to the soul after death should make all the difference in your burial decisions.**


When a person dies, the soul or neshama hovers around the body. This neshama is the essence of the person, their consciousness and totality, their thoughts, deeds, experiences and relationships. The body was its container, while it lasted, and the neshama, now on the way to the Eternal World, refuses to leave until the body is buried. In effect, the totality of the person continue to exist for a while in the vicinity of the body. A Jewish funeral is therefore most concerned with the feelings of the deceased, not only the feelings of the mourners. How we treat the body and how we behave around the body must reflect how we would act around the very person himself at this crucial moment.

**Shmirah/The Vigil:**  
From the moment of death to the moment of burial the body is never left alone.

Now more than ever, the body deserves respect. After all, there is a real awareness around the body that knows exactly what is going on. It would be insensitive to leave the body alone, without any attention, as if it were being discarded because it was no longer useful. Arrangement for a shomer or guard should therefore be made. These watchmen stay with the body day and night, reciting passages from the Book of Psalms. This lends great comfort to the neshama while it waits for the body's burial and its ascent to the Eternal World.


**Tahara/The Preparation:**  
The body leaves the world the way it entered.

A newborn is immediately cleaned and washed when it enters the world. And so it is when a person leaves the world. After all, the soul is about to be reborn in a new spiritual world. We also believe that eventually the body will be resurrected in this world. A Tahara is performed by members of the Chevra Kadisha (Burial Society). This is a complete cleansing and dressing of the body, performed according to Jewish Law and Custom. Prayers asking for the forgiveness of the



### YOUR FULL-SERVICE PRINTER

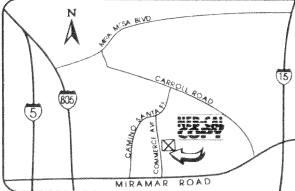
- SINCE 1978 -



COPYING	PRINTING	GRAPHICS	FINISHING
<p><b>2¢ COPIES</b> <small>1000 MINIMUM</small></p> <p><b>4 HI-SPEED COPIERS</b></p> <p><b>1 THRU 4 COLOR INSTANT DIGITAL COPIES</b></p>	<p><b>4 - 2 COLOR PRESSES TO HANDLE ALL YOUR PRINTING NEEDS.</b></p> <p>CONTINUOUS FORMS</p>	<p>TEXT PROCESSING LOGO DESIGN GRAPHIC DESIGN DOCUMENT DESIGN 1000 DPI LASER 100'S OF FONTS &amp; GRAPHICS</p>	<p>COMB BINDING BOOKLET MAKING NUMBERING SCORING FOLDING DRILLING DIE CUTTING</p>

**FREE PICK-UP & DELIVERY**

**CALL MERVYN KODESH OR RONNIE DIAMOND**  
(619) 566-5600 FAX 566-9409  
8505/8515 COMMERCE AVE. (OFF MIRAMAR RD.)  
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92121



deceased and the soul's eternal peace are offered. While Tahara requires that the body be made as presentable as possible, embalming, cosmetizing or any other attempts to create a life-like appearance through artificial means are contrary to Jewish Law.

#### Tachrichim/The shroud:

##### Dressing for the final Yom Kippur.

The neshama is about to face its final Judgement Day and clothes don't matter - good deeds do. That's why every Jew is buried exactly alike. In a hand-made, simple, perfectly clean, white linen shroud which includes a white linen hat, shirt, pants, shoes, coat and belt. Men are dressed in a tallis (prayer shawl). The shrouds have no pockets to accentuate the fact that no worldly belongings accompany him. The shrouds are modeled after the white uniform worn by the High Priest in the Holy Temple on Yom Kippur when he stood before G-d asking for the needs of his family and the entire Jewish People. These shrouds are therefore especially appropriate because each and every neshama asks for the needs of his or her family on the final Judgment Day.



## MARION & GUNTER HIRSCH

Experienced and well established Realtors.

The Willis M. Allen Company has established a tradition of providing the highest caliber of professional service for over three quarters of a century.



Willis M. Allen Co.  
Realtors  
1131 Wall Street  
La Jolla, CA 92037  
(619) 459-4033

Direct: (619) 459-4035 X213  
Res: (619) 459-4566  
Fax: (619) 459-1425

#### The Aron/The Casket:

##### Allowing the body's natural return to dust should be as swift as possible.

"For dust you are and to dust you shall return". This biblical teaching is what guides us in selecting a casket. The casket must not be made of a material that slows down the body's natural return to the elements. Metal caskets are therefore not permitted. Wood is the only material allowed and several holes are opened at the bottom to hasten the body's return to earth. When vaults are required, they too should be open at the bottom. Caskets remain closed because viewing the body is seen as disrespectful and undignified and is therefore forbidden by Jewish Law.

#### Kvura BiKarka/In-Ground burial:

##### The natural decomposition of the body is of utmost importance in Jewish Law.

The neshama's return to heaven is dependent upon the body's return to the ground. That's what the Prophet means when he says, The dust returns to the earth ... and the spirit returns to G-d who gave it. Jewish Law is therefore concerned with the immediacy of burial and the natural decomposition of the body. Mausoleums are forbidden since they retard the process of return to earth. Cre body, is the harshest form of indignity to the body denying the existence of G-d and is strictly forbidden. The only acceptable burial is directly in the ground, with family members and friends helping to fill the grave completely until a mound is formed. No attempt to retard the body's decomposition is permitted.

#### The Role of the Chevra Kadisha/Burial Society:

##### Preparing a fellow Jew for burial is an especially great mitzvah.

Throughout Jewish history, being a member of the Chevra Kadisha has been a great honor. Members of the Burial Society are selected for their character, integrity, and personal devotion to Jewish Traditions. These men and women are on call 24 hours a day, to perform a Tahara and to ensure that the laws and traditions of Jewish burial are executed properly. Their greatest concern is the sensitive care, modesty and dignity of the deceased. Men care for men, women care for women, Jew cares for fellow Jew. There is no better way to ensure the dignity of the body than to entrust its preparation to the Chevra Kadisha.

For more information, Call Tova Pollen, Chevra Kadisha, San Diego, 450-1150 or Am Israel Mortuary, San Diego, 583-8850.

Article submitted by the Chevra Kadisha of San Diego, based on text written by Rabbi Elchonon Zohn, Vaad Harabonim of Queens, 1994

One of our members would like to share this delightful card received on the occasion of their anniversary.

On your anniversary  
I met a poor wretch.  
He worked in the card shop  
and looked like a kvetch.  
I asked him to give me  
A card tokka great  
For two shainer menchen  
On their special date!

He told me his marriage  
Was finster and Shvair  
'Cause his wife was a  
Meeskite as mean as a bear,  
And each year vay iz meer  
Was animglick so hard  
That he hated to sell  
an anniversary card!

I answered, "Hoo Ha!  
You may be a shlimazel,  
But I know two menchen  
Who share perfect Mazel."  
Then I told him of you  
and your warm, fraylach life  
And what naches you share  
As a husband and wife!

"Connahurra!" he shouted.  
Hooboy, did he kvell!  
"Such a wonderful pair  
Rate a card super-swell —  
One that says, "Mazel-Tov  
and sure means it - and how!"  
And, my friends, that's the card  
You are reading right now!

Happy Anniversary!

# INSURANCE

Professional attention to all your Insurances

Call: **IVAN ROSTOVSKY**

MICHAEL EHRENFELD CO.

#160, 3333 CAMINO DEL RIO SOUTH

SAN DIEGO, CA 92108

phone: 619-280-5272

**It's the Service that counts!**

## THE LEGEND OF THE LATKE

By Bella Suchet

Among the joys of Hanukkah,  
Bright with freilachkeit,  
A yontov filled with happy song,  
and the menorah's light -  
Excitement for the kinderlach,  
A dreidl, doll or bike,  
When one gets presents for eight days,  
What is not to like?  
With all of these delights there's one  
Surpassing all the rest ....  
What is it that gives HANUKKAH  
Its gliklachkeit, its zest?

It is the LATKE, proud, supreme,  
Takeh, such a meichl,  
Not blintz nor kishke can compete  
For a gourmet's beichl.  
Prune tsimmes doesn't stand a chance,  
Forget gefilte fish,  
It leaves shmaltz herring far behind,  
Not one comes near this dish!

Whence came this titbit so bataamt,  
So crisp and so geshmock?  
Its lowly origins may well  
make one go into shock!  
Its the potato - yes it is!  
All shmutsik, caked with mud.

Our Yiddish balabusta  
Now takes this lowly spud  
She washes it and scrubs it clean  
And then she takes another  
Until she has a great big pile,  
is this a Jewish mother!!!  
Before you can drei a dreidl  
She has them peeled and white  
So many! Can we eat them all?  
Oh! Such a narishkeit!  
the latke maven takes each one,  
Grates it in a shissl,  
And when she adds the onion, cries  
For just a little bissl.  
The eggs now get a zets, a swish,  
Then matzoh meal and zalts,  
In the days before cholesterol  
She would have used some shmaltz ..  
But now its oil poured in the pan,  
And when its sizzling hot,  
A lefl of the mix is placed,  
"Nit shlecht" describes it not  
Behold emerging from the pan  
So crisp and aromatic,  
Each fresser views the miracle  
With appetite ecstatic ...  
Come blow the bugle, sound the horn,  
THE LATKE NOW IS HERE  
So es gezunt, dear kinderlach,  
And there'll be more next year.



Wessel  
Van Rensburg

Need Any Repair - I Do It All!

Phone (619) 634-3188

Fax (619) 634-3777

## A River Runs Past It

Sylvia Schmahmann

When you fall into a river in the Karoo, says the South African writer, Leonard Fleming of *A Fool in the Veld* and *Fun in the Veld* fame, you have to get up and dust your clothes.

This could well apply to the Buffalo River on the outskirts of Laingsburg, the sleepy little Karoo village in which I spent most of my school years. However, there were times when that river came down in full spate, and before the bridge was built, it used to leave motorists stranded for days. That is the way most people seem to remember this little dorp. The devastating great flash flowed which hit Laingsburg in 1981 and wiped out half of the village, is still fresh in most people's minds. Thinking back on this tragic event recently brought back some childhood memories.

There was a time when my friends and I had a morbid obsession with death and we paid frequent visits to the cemetery across the river. I remember one such occasion when the old retired school principal, Mr. Conradie had passed on and this triggered off our usual morbid curiosity.

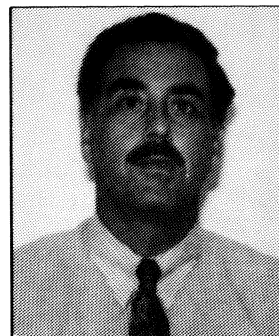
It had been raining heavily on the day of the principal's funeral, and the river was a churning mass of muddy water something like the rapids which are challenged by canoe enthusiasts. Not in the least bit daunted by the fury of the raging torrents, two friends and myself were determined to satisfy our compulsion to visit the cemetery. The only way we could reach it, was via a hanging corrugated iron structure, used for irrigation purposes, which was suspended from

overhead wires - a type of furrow or aqueduct would best describe it. When we walked across, it swayed and we could easily have landed in the water and drowned. I shudder to think of the terrible chance we took. Talk about the folly of youth!

We were so fascinated by all the graves and their inscriptions that we never noticed the time and, being winter, it became dark very early. Eventually we dragged ourselves away and returned via the furrow again, miraculously safe and sound.

As we walked down the front street, we saw my father striding angrily towards us. My parents had been frantic with worry, and understandably so. I fully expected to be severely punished, but I think the relief at finding us alive was so great that we were let off the rap.

There was no swimming bath in the dorp, and we used to go swimming in dams in people's gardens. These contained stagnant water with lots of algae - not the healthiest of sports, I am sure. We had to persuade my mother to let us swim, and the main stumbling block was not the state of the water, but whether the wind was blowing, as she was afraid that we would catch cold if there was the slightest breeze. We would first wait until there was no sign of a breeze before asking permission. I had a theory that the trees would move when one watched them, and I would say to my younger sister, Jeanette; Don't watch the trees or they will start moving and then we can forget about swimming. We used to nag like Bart and Lisa Simpson until my mother eventually gave in!



MICHAEL FAINSTEIN

Certified Public Accountant

☎ (619) 453-7223

Fax (619) 587-8734

3255 Willard Street  
San Diego, CA 92122

specializing in

**BUSINESS CONSULTING SERVICES**

- Purchase & Sale of Business
- General Business Advice & Consulting
- Controllership Services

**FINANCIAL REPORTING**

- Compiled Financial Statements
- Bookkeeping/Accounting Services

**BUSINESS & PERSONAL TAXATION**

- Preparation & Planning of:-  
Individual, Corporations,  
Partnerships & Fiduciary Returns
- Representation before the IRS/FTB

## LEGENDARY & ROMANTIC

*Now is the time!!!*

Experience---

# Israel & Jordan

*Mt. Sinai --- Galilee --- Petra --- Amman --- Masada --- Eliat*

 **TRAVEL CONNECTION**

*Call Sandy or Luana*

(800) 247-6470

(619) 755-1234

Another of our delights was to go mulberry picking. For a tickey (three pennies) we could feast in the trees for an hour! These were huge mulberry trees which we climbed, and our clothes go thoroughly stained. This was before the miracle cleaners of today, and I remember rubbing green mulberries on the stains, as this was supposed to remove the dark stains left by the ripe mulberries.

In those days Laingsburg, like many country towns of that era, had a synagogue and a permanent Rabbi. Eventually, with the exodus of the country Jews to the city, the congregation dwindled to such an extent that it fell upon just a few members to keep the synagogue going. There came a time when it was no longer viable to have a permanent Rabbi and as it happens, the Synagogue was expropriated to make way for the road. The Torahs were donated to a Synagogue in Cape Town, but it was sad to see this old landmark disappear. I can still visualize the chanting of prayers by old Mr. Helman, and another old gentleman, Mr. Adamstein. Nobody was an expert at blowing the Shofar and I remember going into fits of giggles at the efforts which were really excruciating, both for the poor performer and the congregation who had to suffer through it.

It was a difficult time for the Jews, as Anti-Semitism was rife, and I experienced a great deal of it at school. When we arrived in Laingsburg in 1935, Robey Leibbrandt wielded a tremendous influence and Hitler was busy with his evil plans and persecutions. During the Second World War, most of our teachers were members of the Ossewabrandwag and openly

supported Hitler. To our relief, our English teacher and one or two others were not part of this Nazi clique.

When the war broke out, the old UP became more active than ever and became very involved in fund-raising. My father took an active part and also joined the NRV, being unfit to join the army. A group of us used to meet every Saturday in the local cafe where we knitted garments for the war effort. We also organized some concerts to raise funds.

We were hosts to quite a few batches of sailors who were sent u-country for a short period of relaxation after going through many an ordeal. People went out of their way to give these sailors a good time and we knew of a few married ladies who had secret liaisons with these boys - carrying the entertainment a bit far! There are many delightful stores to relate, but space does not allow.

A friend once wanted to know how I had survived growing up in Laingsburg and had managed to become reasonably civilized. Those were happy years for me and I think there is a lot to be said for growing up in a country atmosphere. There were no television sets or modern conveniences and there was only a traveling cinema (Parker's Talkie Tours) which visited about once a month.

We had to use our ingenuity in order to entertain ourselves, and we learned to appreciate the finer things in life and to get a perspective on values. I think too that growing up during the war had a good influence in this regard as nothing was taken for granted!

## America in the 90's

By Linda-Anne Kahn

How safe is your food? Is there anything left to eat? It seems these days that everything you eat can make you sick, or even kill you.

E.Coli bacteria hover in your hamburgers, carcinogenic fumes from the barbecue are killing your kids. Your chicken may give you salmonella poisoning. Disease-causing micro-organisms can invade your food, undetected by sight, smell or taste.

Your milk is laced with chemicals. You may experience bloating, cramps, or diarrhea after drinking milk. This may mean that you are lactose intolerant and cannot digest milk at all!

Please don't eat margarine -the trans-fatty acids will kill you. However, butter is no better.

The fish has been in polluted water, your meat has been injected with hormones. So we'd better turn to fruit and vegetables. Have pesticides made these forbidden foods too? Your tomatoes may have altered genes, and then there is food irradiation.

Do beans, bran and broccoli make you feel gassy and bloated? Perhaps we'll turn to wheat, rye, oats or barley. Hopefully you don't have a gluten intolerance. Do sulfides and monosodium glutamate give you allergies or asthma? And what about food dyes, sugar and salt?

## ARE YOU CONFUSED YET?

Are you having a bad air day? We are told that air pollution can potentially be as harmful to our lungs breathing capacity as smoking!

The sun gives you cancer, as the ozone layer is thinning. Is the water safe to drink?

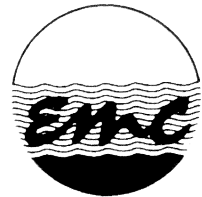
Where do we go? What do we do? Short of becoming a Tibetan Monk, living in a cave and eating roots and berries, I don't know. Perhaps we could go to the Hunza Valley in the Himalayas and drink glacial water, walk in the high altitudes and eat fruit and seeds?

What do you think? Are these problems real or imagined?

## FOR RENT OR SALE

### Beautiful Condo in Windermere.

3 Bedroom, 2½ Bath. Art Studio (Family Room).  
Extra room built on serves as a 4th bedroom.  
Canyon View on Quiet Cul-de-sac.  
Gated Secure Community. Tennis, Raquet Ball, Gym, Etc.  
\$2,200/mo. w/option to buy.  
WILL SELL AT BARGAIN PRICE.  
Call Barry or Jennifer Broomberg  
454-7157 (W) • 454-7731 (H)



## ECOLOGY MEDICAL CLINIC

13983 MANGO DRIVE, SUITE 206 • DEL MAR, CA 92014 • (619) 755-3340 OR 275-4352

### ACUPUNCTURE

Acupuncture is a form of healing arts which is thousands of years old, and yet has really only come into our vocabulary in the past few years. Acupuncture has had increasing acceptance as more and more people have been helped by this treatment.

How does acupuncture work? It has been shown, through much research, that each acupuncture point in the body has a variety of unique physical and electrical properties. Stimulation of these produce definite physiological reactions in the body, such as changes in the heart rate, blood pressure, intestinal activity and blood chemistry.

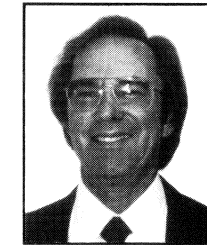
Almost any painful condition may be treated as well as being useful in treating respiratory, cardiovascular, gastrointestinal psychological problems. It is also useful in helping athletic performance/injuries and some internal conditions such as ulcers, hypertension and colitis. Many neurological conditions are successfully treated including stroke rehabilitation.

Acupuncture needles are far different from hypodermic needles, which are actually tubes. In fact, a couple acupuncture needles fit into the hole of a hypodermic needle. The acupuncture needles are very thin solid stainless steel and treatments are often practically painless. The needles rarely cause bleeding.

The staff at Ecology Medical Clinic includes California Board Certified acupuncturists who work together with California medical doctors. We find this combination very effective and supportive, both to our patients and staff.

If you have any further questions or would like to begin acupuncture treatment, feel free to contact Pam Nathan for an appointment.

## ARCHITECTURE & PLANNING



### EDWIN L. LASER, A.I.A.

#### ARCHITECT

- Specializing in Custom Homes & Custom Remodelling
- 30 years in private architectural practice in South Africa and San Diego. Residential, Institutional and Commercial Architecture and Planning.

7638 Mar Avenue, La Jolla, CA 92037  
Tel. 551-0950 • FAX 551-0901

## OCEAN AIR TRAVEL

BEST FARES TO SOUTH AFRICA  
YOUR SOUTH AFRICA SPECIALIST

# 455-6220

LOW SEASON  
\*\$1395<sup>00</sup>

JAN 15, '95 - MAY 31, '95

HIGH SEASON  
\*\$1720<sup>00</sup>

DEC 1, '94 - JAN 14, '95

- NO MIN/MAX STAY
- NO ADVANCE PURCHASE
- SAME TERMINAL CONNECTIONS
- DIRECT SERVICE WASHINGTON DULLES TO JOHANNESBURG
- GREAT ONE WAY FARES
- 67% KIDS AND 10% INFANT
- EXTRA SPACIOUS SEATING
- FREE UPGRADE TO BUSINESS CLASS - WHEN FULL Y IS PURCHASED

WE WISH YOU ALL A  
**HAPPY HANNUKAH**

\*FARES SUBJECT TO CHANGE. CERTAIN RESTRICTIONS MAY APPLY.

## Pathways to Judaism

Diane Marks

"Pathways to Judaism", an exciting new outreach program for unaffiliated interfaith families, is the first of its kind to be held in San Diego. "Pathways" is located at Temple Adat Shalom, particularly convenient for the growing North County population and easily accessible for all other parts of the country.

The program was developed by United Jewish Federation's Task Force on Jewish Continuity and is administered by the Agency for Jewish Education. It is held on Sunday afternoons, offering classes for children in grades k through 12. Parallel tracks serve parents, couples without children and grandchildren.

"We are thrilled and delighted to be bringing this kind of innovative outreach program to San Diego," said Andrea Oster, chair of the Task Force on Jewish Continuity. "Our research indicated that there is an expressed demand for programs that serve interfaith, non-affiliated families, so that we are anticipating a terrific response."

Classroom activities are designed to provide introduction to Jewish holidays, values and lifestyle. Family

sessions offer opportunities to celebrate Jewish holidays, to experience the joys of Judaism and to learn how to carry out these traditional observances in their own homes. Community rabbis and professional specialists will help parents become "Jewishly literate" and explore issues regarding their Jewish identity and that of their children.

"We look forward to working cooperatively with the Agency for Jewish Education, Jewish Family Service and many other communal groups to integrate these families and convey the message that our Jewish community welcomes them and invites them to make Jewish choices for their lives," said Oster. "A very important element of the course is that it is not only informative and educational, but also fun for the whole family. One of our main objectives is to impart the sheer exuberance and joy implicit in Judaism."

"Pathways," funded by the Nierman Foundation, UJF Community Foundation and the Task Force on Jewish Continuity, is tuition free, but a small cost to cover materials is applied. To register, or for more information, please call program director, Diane Marks at 268-9200.

## WAIVERS TO REMOVE CONDITIONAL RESIDENCY

Gary Perl

### Introduction

The Immigration Marriage Fraud Amendments of 1986 established a system to prevent a perceived problem of marriage fraud. It allows the Immigration and Naturalization Service ("INS") a second opportunity to re-examine the bona fides of a marriage two years after granting lawful permanent residence on a conditional basis to the alien. The conditional status can be removed either by a joint petition filed by the conditional resident and his or her spouse, or by a waiver filed by the conditional resident if the joint petition cannot be filed. This article examines the circumstances under which a waiver can be filed.

Consider the following situation.

Ms. Conditional Resident ("CR") married Mr. United States Citizen within the last 2 years. CR has a green card, conditional for 2 years. CR is in the throes of divorce. Mr. United States Citizen refuses to sign a joint petition that will allow CR to remain in the United States. CR has two young children. One suffers from a potentially life threatening disease that requires weekly treatment at a San Diego hospital -- one of few in the world that can treat this disease. CR is from a country that

does not have health care facilities capable of treating her child's disease. CR has also been beaten and abused by her husband.

### What can CR do?

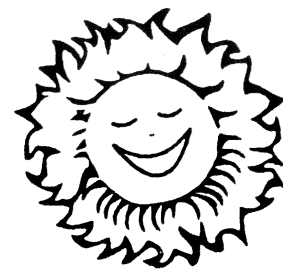
Under the present law CR may consider filing a good faith waiver, and/or an extreme hardship waiver, and/or a battered spouse waiver.

### Good Faith Waiver

CR may file a good faith waiver if the qualifying marriage was entered into in good faith, but the marriage has been terminated (other than through death of her spouse) and she was not at fault in failing to file a joint petition.

If CR chooses to file a good faith waiver, she has the burden of providing objective evidence proving that the qualifying marriage was entered into in good faith. The INS will look to the good faith of the marriage at its inception. Thus, CR must satisfy the INS that she had a commitment to the marital relationship and she must produce evidence showing that the marriage was entered into in good faith and not for purposes of obtaining immigration benefits.

If CR entered into the marriage in bad faith to get immigration benefits, the good faith waiver is not available.



## SUNSHINE PLUMBERS INC.

9279 Cabot Drive  
Suites A - C  
San Diego, CA 92126

St. Lic. # 687276 Fax (619) 794-9689

Telephone (619) 925-5156

### WE OFFER:

- **Genuine 24 hour Service.**
- **Free estimates.**
- **All work guaranteed.**
- **20 years combined experience.**
- **Electronic leak detection.**
- **Drains machine cleaned.**



Julian Brener

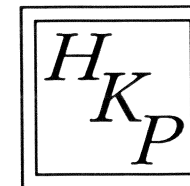


Gary Meyer

## IMMIGRATION LAW

### Specializing in Business, Professional & Investor Related Immigration

- Temporary Work Visas
- Permanent Residence (Green Cards)
- U.S. Citizenship
- Consular Processing
- U.S. State Department
- Employer Sanctions
- I-9 Forms/Recordkeeping
- Investors
- Intracompany Transferees
- Free Trade Agreement (NAFTA)
- Entertainers & Sports Professionals
- Labor Certifications
- Family Related Cases
- Asylees & Refugees
- Diversity (Lottery) Cases
- Appeals
- Deportation & Exclusion Cases



### HIRSON, KAPLAN & PERL Attorneys at Law

A PARTNERSHIP INCLUDING A PROFESSIONAL CORPORATION

8910 UNIVERSITY CENTER LANE, SUITE 300  
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92122  
TELEPHONE (619) 452-5700 • FAX (619) 452-1911

DAVID HIRSON\*†  
GARY B. PERL\*\*  
LANCE KAPLAN

\* ALSO ADMITTED TO PRACTICE  
IN THE DISTRICT OF COLUMBIA  
† CALIFORNIA STATE BAR CERTIFIED  
SPECIALIST IMMIGRATION  
& NATIONALITY LAW

\*\* ALSO ADMITTED TO PRACTICE IN TEXAS

Practice limited to Immigration and Nationality law

Additional Offices: Irvine, California • Phoenix, Arizona

Extreme Hardship Waiver

Based on the facts in the hypothetical, CR should file an extreme hardship waiver. CR will argue that if she and her ailing child are deported, they would suffer extreme hardship because her home country does not have medical facilities to treat her child's life-threatening disease. To the extent that CR may want to rely on other circumstances (not disclosed in the hypothetical) to show extreme hardship, she may do so if the circumstances occurred during the period she was admitted for permanent residence on a conditional basis. CR may not rely on circumstances that arose or occurred before she obtained permanent residence.

If CR establishes extreme hardship, she need not establish that the qualifying marriage was entered into in good faith. However, as with the good faith waiver, CR has the burden to prove eligibility for an extreme hardship waiver.

Battered Spouse Waiver

To qualify for a battered spouse waiver CR must establish that (a) the marriage was entered into in good faith, (b) she was not at fault in failing to meet the joint filing and interview requirements, (c) she was battered or subjected to extreme cruelty by her citizen or lawful resident spouse, and (d) she did not depart from the United States after

termination of her resident status or depart under an order of deportation.

"Battered spouse and extreme mental cruelty" includes being the victim of any act or threatened act of violence, including forceful detention, which results in physical or mental injury. "Acts of violence" include psychological or sexual abuse or exploitation, including rape, molestation, incest (if the victim is a minor) or forced prostitution. Arguably the definition also includes medication deprivation and deprivation of economic resources.

To prove battering or physical abuse, CR must produce evidence by way of affidavits, and official records issued by police, judges, medical personnel, school officials, or social service agency personnel. If CR wants to base an extreme hardship waiver on mental cruelty, she will have to meet a higher standard of proof by producing an evaluation by a professional who is recognized by the INS as being qualified to assess her mental cruelty claim.

Conclusion

It is essential to pay careful attention to detail when preparing a waiver petition. Failure to do so will result in a denial of the petition either because the evidentiary burden was not met or the petition failed to fully comply with the INS regulations.

JEWISH EDUCATION WEEK HIGHLIGHTS

Immortality, Business, Parenting & More!

SAN DIEGO -- The Agency for Jewish Education invites the community to a week-long series of presentations on Jewish issues beginning, Monday, Feb. 6 through Friday, Feb. 10, noon - 1 p.m. at locations throughout San Diego county. All classes are free.

Highlights include: Rabbi Jonathan Stein, Congregation Beth Israel, "Jewish Thoughts on Afterlife and Immortality", Morris Casuto, Anti-Defamation League discussing the current climate of anti-semitism; Rabbi Jeffrey Wohlgeleinter, Adat Yeshurun "L.A. Law, Jewish Law", Rabbi Wayne Dosick, author of The Business Bible; Rabbi Simcha Weiser, San Diego Hebrew Day School, "Jewish Parenting", Rabbi Arthur Zuckerman, Congregation Beth Am discussing conflicts between the generations.

Carol Baird of the Jewish Genealogy Society and Deborah Band speaking on Jewish art history will be featured at evening lectures in La Jolla.

The week-long educational experience culminates

on Sunday, Feb 12 at 3:00 p.m. with a concert starring internationally acclaimed singer and songwriter Debbie Friedman. She composes and performs contemporary Jewish music delighting and inspiring people throughout the world.

The Debbie Friedman concert is at the M. Larry Lawrence JCC, 4126 Executive Drive in La Jolla. Ticket prices are \$12 for adults (\$16 at the door) and \$6 for children 12 and under.

For a complete schedule of free classes or concert ticket information call the Agency for Jewish Education office at 268-9200.

The Agency for Jewish Education of San Diego County has been serving Jewish children, their parents and educators in the San Diego area for more than 26 years. Affiliated with the AJE are over 35 schools enrolling, 3,896 students and employing over 300 educators. The AJE is a beneficiary of the United Jewish Federation.

For more information: Eileen Gaffen (619) 457-1425

**Open Evenings & Sundays!**

**Escape to San Diego's only Day Spa**



Linda-Anne Kahn, Owner

**10% DISCOUNT TO SAJAC MEMBERS\***  
\*Not valid with any discount offers, packages or gift certificates.

Ease your stress & tensions away with a Beauty Kliniek experience

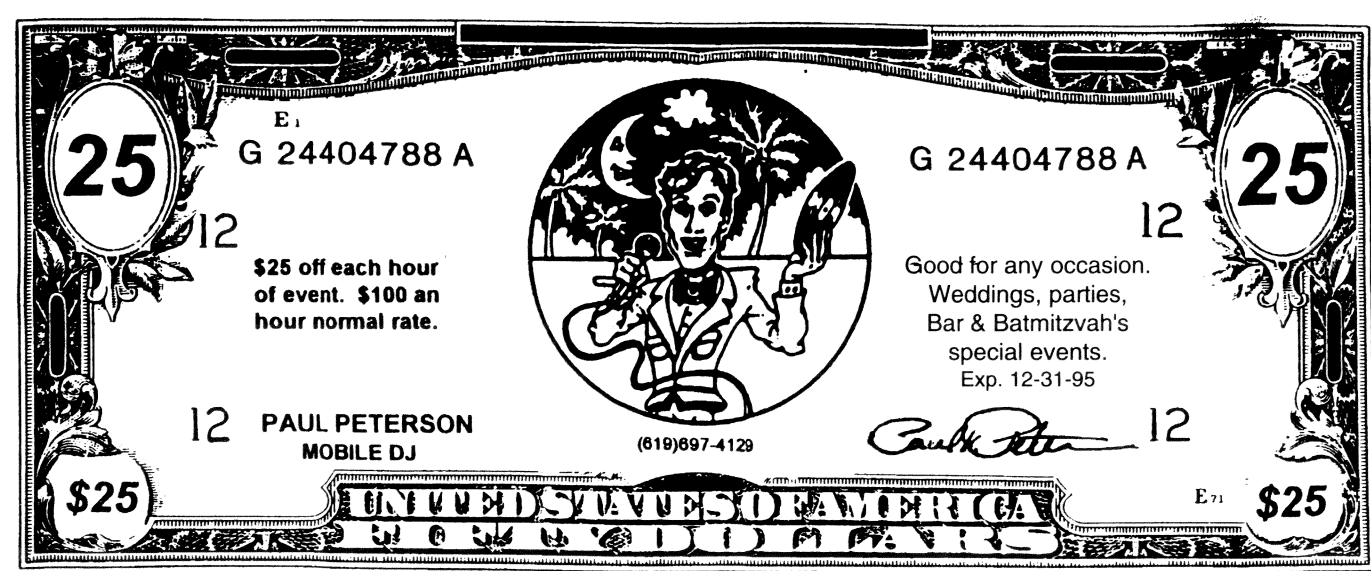
<ul style="list-style-type: none"> <li>Exclusive Thallaso therapy tub</li> <li>Aromatherapy Treatments</li> <li>Cellulite Treatments</li> <li>Reflexology</li> <li>Electrolysis</li> <li>Hair Stylist</li> </ul>	 <p><b>BEAUTY KLINIEK</b> Aromatherapy Day Spa</p> <p><small>VISA MasterCard</small></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Therapeutic massage</li> <li>Aromatherapy facials</li> <li>Day of Beauty</li> <li>Salt Glows</li> <li>Waxing</li> </ul>
--	---	--

3268 Governor Drive  
San Diego, CA  
(619) 457-0191 • First Visit Only

**Gift Certificates Available**

**Paul Peterson - Mobile D.J. 697-4129**

**AS SEEN AT THE "MOCK WEDDING"**



**\$25**

E1 G 24404788 A

12

**\$25 off each hour of event. \$100 an hour normal rate.**

PAUL PETERSON  
MOBILE DJ  
(619) 697-4129

Good for any occasion. Weddings, parties, Bar & Batmitzvah's special events. Exp. 12-31-95

12

*Paul Peterson*

12

**\$25**

E71



the lowest bid, provided there appear to be no blatant errors, should be the one accepted. If the bidding is public (open to any contractor), the lowest bid should be very carefully checked if you contemplate accepting it.

### Appointing Your Contractor:

Allow time after the bids have been received and analyzed to interview with the short list of contractors from whom your final selection will be made. Question the contractors about their opinions of the quality of the construction documentation package. Remember that any problem, no matter how minor it appears, could be the seed for potential serious disputes during the construction period. It is preferable to work with someone who would point out errors or omissions, or unclear aspects of the drawings and details, so that these items could be corrected before the signing of the contract documents, rather than working with someone who would use these points for later material to justify Change Orders and subsequent extras to the contract.

*It is vital that the contractor you choose carries sufficient workers compensation and liability insurance and that he is licensed by the State to perform the duties of a contractor.* Bank references should also be used to reinforce your confidence in his stability.

**IN THE REAL  
ESTATE RACE,  
ONCE YOU  
COMPARE, THERE  
IS NO  
COMPETITION...**



**RABIE and RABIE**  
The Real Estate Professionals  
Est. 1974



If you are buying or selling,  
**RABIE and RABIE**  
will go the distance.



**259-2827**

*Check as to whether the contractor had ever been involved in any form of litigation, and if so, whether he was suing or being sued, and of the outcome of the lawsuit.*

When you are sure of your choice, have an agreement drawn up and ensure that all your expectations of him are clearly outlined within the scope of the agreement. The American Institute of Architects provides various forms of contracts, one of which will probably suit you.

*Again, have your attorney either draw up or examine and approve the contract.*

### The construction Period:

When the construction of the project begins, you will receive, generally by certified or registered mail, various California Preliminary 20 Day Notices. These notices are not a lien against your property, nor are they a reflection on the integrity of your prime contractor, or any of his subcontractors.

The State of California adopted the Mechanic's Lien Law to "protect the unjust enrichment of property owners at the expense of contractors, subcontractors, material men and equipment suppliers". This law allows for an unpaid contractor, subcontractor, laborer, or supplier of materials or equipment, to record a lien against the improved property as against their claim.

This Preliminary 20 Day Notice merely protects the rights of the above-mentioned to record their lien should they not be paid for their services during the construction process.

Amendments to the original contract must be handled in the form of written Change Orders. These Change Orders, when duly agreed to and signed by all parties, authorizes and documents the changes from the original contract and should include changes *in both the scope of work and time constraints* of the contract, together with the cost implications resulting from them.

Agree all Change Orders (with costs included) in writing, duly signed by all parties, *before* the work begins. If the costs are not readily available and progress would be delayed by waiting for them, have the contractor insert an estimated (not to exceed) cost into the Change Order together with a time limit for the changes. Substitution of the actual costs can be then agreed upon as and when they become available.

In conclusion, you should note that the above suggestions and precautions do not cover the full spectrum of potential problems you may encounter, but are set out to provide "food for thought" when you are faced with making your decision on which course of action to adopt.

## Scenic Drive with Insects

Leslie Herman

Even in an African game reserve, lions are not in every patch of veld, nor eagles on every tree-top. But insects, bees and spiders performing miracles of engineering and ingenuity, are to be seen almost everywhere, if only we stop and look. My wife and I stopped and looked, and found an absorbing new interest in a world that we had previously dismissed without a thought.

One year, when in Cape Town, we went into Maskew Millers bookshop to see if Doctor Skaife's long-awaited new book on insects was in stock yet. They told us no, but to our surprise, they telephoned the professor, who suggested we come to his home in Hout Bay to discuss it.

The professor lived in a rambling homestead high up the mountainside overlooking the fishing harbor of Hout Bay, and told us that at last the book was being printed. Mrs. Skaife insisted on serving tea while the professor discussed the book.

Accompanied by his pet blue crane, he led us up to his laboratory on the hillside above the house. Here he showed us how solitary bees and wasps had made nests in small glass tubes that lay horizontally on a shelf on his stoep. This enabled him from time to time, to take up a tube and inspect what was happening to the eggs inside. My wife was very keen to try this, and on our return to Johannesburg, she got some empty glass dental injection tubes, and placed them in the pigeon holes of a small wooden crate in the garden, and waited for the various flying insects to come and start their families, but nothing happened. Do insects behave differently in different environments?

"Ask Doctor Skaife what we can do" said Clare when I was making arrangements to go to a four-day conference in Cape Town, soon afterwards. Little did I think what I was letting myself in for when I agreed. I rang the Doctor when I arrived in Cape Town, and he suggested that I come out to see him. So I rented a car and made my way to Hout Bay which is on the other side of Table Mountain about thirty miles away.

"What can we do, Doctor?" I asked him.

"Just this", he replied, and taking up four of his now very much occupied glass tubes, he said Allodapine bees were in the first two, mentioning that they are the only bees that are known to fertilize onions. In the other two tubes were hunting spider wasps. He then placed the four tubes into my outside breast pocket to take home with me.

"But I won't be returning to Johannesburg for four days", I protested.

"That's all right, they can manage without food until you get back", he assured me.

"But the vials are open and they will fly out", I said, hoping this would give me a reprieve.

"Don't worry, when you get to Cape Town, stop at

a pharmacy and get some cottonwool to stuff into each tube."

Struggling to find a valid reason to avoid taking them, I said, "Surely they will suffocate?"

With his further assurance that they would not, I could think of no more excuses, and started my fearful drive back to town.

The drive out to Hout Bay had been a joy. First I drove along the De Waal Drive that overlooked the wide sweep of Table Bay, then Rondebosch and the ivy-covered walls of the university, on past the Kirstenbosch Botanical Gardens backed by the dark gray mass of Devil's Peak that soared above. Finally, passing old Cape Dutch homes that could be glimpsed through the huge oak trees that lined the road down to Hout Bay.

That same drive back, however, was a nightmare. It was as much as I could do to keep the car on the road, worrying about the fearsome contents in the open vials in my pocket. I should have told him how all I am to bee stings; surely wasp stings must be even more dangerous! My very life might be at stake.

As I approached the center of Cape Town, I spied a pharmacy on the other side of Adderley Street. Aiming the car towards it, braking fiercely, parking badly, I rushed inside. I snatched a packet of cottonwool from a fixture, and tore the packet open and blocked each tube before paying, much to the amazement of the assistants. The fact that a traffic cop was writing out a ticket for my having turned into a one way street the wrong way did not seem important. I had arrived safely with my wasps and bees now safely imprisoned in their glass cages behind cottonwool locks.

Frankly, who was the prisoner during those four days was in question, because when the cottonwool inadvertently fell

## YOUR NEIGHBORHOOD OPTOMETRIST

**ADULT & PEDIATRIC OPTOMETRY**

- CONTACT LENSES (all types)
- Children's Perceptual Evaluation
- Vision Therapy
- Low Vision Aids & Magnifiers
- Computer Related Visual Problems
- Over 1000 Quality Frames
- In-House Laboratory
- 1 Hour Service Available
- Open Evenings & Saturdays

**Dr. Gary Sneag O.D., FCOVD, Dip. Optom**  
**Dr. S. S. Gordon O.D.**

Member American Optometric Association  
Fellow College of Optometrists in Vision Development

## VISION CENTER 560-5181

CLAREMONT MESA BLVD  
5 VISION CENTER HOME DEPOT  
MT ETNA GENESSEE TARGET  
BALBOA AVE 305

INSURANCE PLANS WELCOME  
INCLUDING MEDI-CAL & MEDICARE

VISA MasterCard DISCOVER

©'94 IMAGE ONE

**4310 Genesee Ave. #101 Across from The Home Depot, next to El Pollo Loco**

out of two of the tubes, I spent a terrible hour balancing on unstable chairs and tables, endeavoring to catch the bee and the wasp that had escaped. I pursued them frantically, as I had no intention of sleeping that night until they were either dead or back in the tubes.

When I got back home in Johannesburg, we placed them on the shelf of the wooden box that was still on the lawn, took out the cottonwool plugs, and stood back to see what would happen. One by one our imprisoned guests emerged, looked around, and flew away.

"Good-bye", I said, "After all, it was an interesting experiment, even if it did have some awkward moments."

Next day, to our surprise, all the glass tubes had their original occupants back again. Over the next few months we were able to follow the complete cycle, from the laying of the eggs, through the larvae stages until the emergence of the young.

Months later, our neighbors, keen gardeners, very proudly brought over a basket of magnificent onions, saying that they had never before grown them so successfully.

"It must be the continuous weeding that I gave to the vegetable patch this year" the husband commented.

"No" said his wife, "It was the fertilizer I put on".

"You are kidding yourselves", I said laughingly, "It's the Allodapine bees I brought up from the Cape, at great risk to life and limb, that have done the job."

# compsoft

international, inc.

consulting • software • services

David L. Roth  
PRESIDENT

6404 Nancy Ridge Drive • San Diego, California 92121  
Tel: (610) 587-0467 Fax: (619) 587-0466

## FRANK STUPPEL

Special Agent

1515 Second Avenue, Suite 300  
San Diego, CA 92101-3019  
Office: (619) 230-8038  
Fax: (619) 234-2911

Northwestern  
Mutual Life

The Northwestern Mutual Life Insurance Company • Milwaukee

## Building or Remodeling a House

By Sidney J. Friedman A.I.A.

### Reaching Your Decision:

The first step is to decide as to whether your needs would be fulfilled by renting a home, buying an existing house and remodeling it, or building a new one.

Not much could be added to what is commonly known about renting. This decision is often based on financial parameters and could be a temporary step taken until the financing becomes available to either buy or build.

The decision regarding whether to buy an existing house, and be in the position to see exactly what you are paying for and then remodeling it to suit your needs, or building a house from scratch and supposedly getting what you actually want, is probably the single most difficult decision to reach in this process.

The important fact to keep in mind, when deciding on which route to follow, is that you get what you pay for. If the decision is to buy and remodel, the chances are that, unless major remodeling is undertaken, the result will still not be what could be achieved had you built from scratch.

### Appoint your Architect:

After reaching your decision, the next step you must consider would be the appointment of your architect. The relationship between you and your architect will play a large part in the success or failure of your venture. Interview as many architects as you feel comfortable with, speak to your friends for their recommendations. Call the local chapter of the American Institute of Architects for a list of residential architects who have carried out projects of a similar kind to what you have in mind.

Remember that you must have the fullest confidence in whom ever you choose so, before making your final appointment, check his references, speak to his previous clients, visit and familiarize yourself with his work and check his work load to ensure that he is able to deliver the service you expect.

*It is vital that the architect you choose carries sufficient liability and errors and omissions' insurance and that he is licensed by the State to perform the duties of an architect. Bank references should be obtained. Check as to whether the architect had ever been involved in any form of litigation, and if so, whether he was suing, or being sued, and the outcome of the lawsuit.*

When you are sure of your choice, have a contractual agreement drawn up and ensure that all your expectations of him are clearly outlined within the scope of the document.

*REMEMBER - A contract is written when no disputes exist between the parties. The contract will only be referred to again if there is a disagreement. At that stage it is too late to amend the contract. Make sure at the time of drawing up the document that it contains sufficient terms to cover all contingencies. Have your attorney either draw up or examine and approve the contract.*

### Purchase of the Property:

The basic limits of your requirements for the location of the house need to be carefully thought out and kept foremost in your mind whilst searching for the property. Remember to check for locations of schools, shopping centers, parks, public transportation, access to freeways, etc. Always check any plans that the City may have regarding the provision of future roads, bridges, shopping centers, etc., which may have an effect on the future desirability of the property.

Make full use of your architect's expertise when shopping for your lot. Have your architect check that the zoning of the selected property will allow for the construction of the kind of house you have in mind. If a conditional use permit, or other local or governmental approval will be required prior to the issuing of a building permit, let him investigate and advise on the probability of obtaining the necessary approvals and the time frame required to obtain them.

He should also advise on whether the lot would be of sufficient size and configuration to accommodate your requirements. (e.g. entrance and egress from the street, incorporation of a pool and/or tennis court, size of yards, orientation of the building, value of existing natural features, such as trees, vegetation, rock outcrops, etc.). These points will play an important part in the final design of the house and in relation to the way the natural conditions of the site blend into the final design.

### Completing your Design Team:

After the purchase of the lot it is time to appoint your interior designer. The steps taken with the selection of your architect should be repeated with this choice. Discuss your short list of designers with your architect to make sure that they are willing to work together. These are both design-oriented professionals and you do not want any conflicts to develop between them.

### Construction Documentation:

You are now in the hands of your design team. Emphasize to them that they must include as much information on the drawings and in the specifications as possible. The more that is included at this stage, the fewer surprises and extra costs you will incur during the construction stage.

This is the time for you to reach your decisions. It cannot be emphasized enough that delayed decisions and changes will only result in increased costs.

### Invitation to Bid:

When the construction documents are completed, you are ready to call for bids.

The bid package should contain the following information:

- Amount of deposit required for the bid package (to be refunded when the bid is submitted).

- Clarify whether bid is private (selected bidders) or public (open to any contractor).
- Date for submission of bid proposal.
- Construction period required by the contractor to complete the project.
- Copy of AIA form A305 (Contractors Qualifying Statement), to be completed and form part of the proposal.
- Types and amounts of insurance required from the contractor. (You must be named as "additional insured" by the contractor on his policy, and obtain a certificate of insurance from his insurance company, or broker, stating same).
- State whether or not a completion bond will be required. (This bond is provided by the contractor, either in cash or by his insurance company, whereby the completion of the project is insured, even if the contractor fails to complete his obligations under the terms of the contract).
- Address how change orders during the construction period will be handled.
- Specify the number of sets of construction drawings which will be issued when the contract is awarded and the cost to the contractor for any additional sets he may require.

It is normal that if the bid is by invitation, the bidders would first be checked out before being approached. In that case,

America's #1 Top Seller

Century 21

REGENTS PROPERTIES

3203 Governor Drive (Big Bear Shopping)



ASK FOR  
SORREL NEMZER

BUS: 450-2100

RES: 450-1303

Specializing in  
Residential & Commercial Real Estate

Member San Diego Board of Realtors  
La Jolla Real Estate Brokers Association,  
North County Board of Realtors

Each Office is Independently Owned and Operated